



MANUAL DEL PROPIETARIO DEL TELEVISOR LCD

MODELOS DE TELEVISORES LCD

19LG30**

22LG30**

26LG30**



Lea este manual atentamente antes de utilizar el televisor.

Consérvelo por si tiene que consultarlo en el futuro. Registre el número de modelo y el número de serie del televisor.

Consulte la etiqueta situada en la contraportada e indique esta información a su distribuidor cuando necesite asistencia técnica.

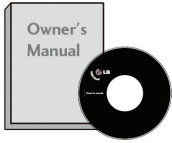
Marca registrada de DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 a 1996)

Números de modelo: 5661 : 19LG3000-ZA
5662 : 22LG3000-ZA
5663 : 26LG3000-ZA
5724 : 19LG3010-ZB
5745 : 22LG3010-ZB

ACCESORIOS

Asegúrese de que el paquete del televisor contiene los siguientes accesorios. Si alguno de ellos falta, póngase en contacto con el proveedor donde adquirió el televisor TV.

- La imagen mostrada puede ser diferente al televisor



Manual del propietario



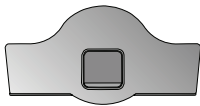
Mando a distancia



Pilas

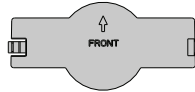


Cable de alimentación



Tapa de protección
(19/22LG30**)

O bien



Tapa de protección
(26LG30**)

Esta función no está disponible en todos los modelos



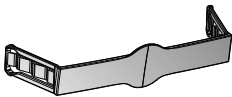
Paño de limpieza

Paño de limpieza para la pantalla.

Limpie con cuidado todas las manchas o huellas dactilares de la superficie del televisor con el paño de limpieza.

No aplique una fuerza excesiva. Si lo hace, puede arañar o deteriorar el color de la superficie.

Solamente en el modelo 19/22LG30**



Abrazadera para administrar cables

Solamente en el modelo 26LG30**



Tornillos para el montaje de la base
(consulte la página 9)



1 tornillo para fijar la base
(consulte la página 6)

Contenido

ACCESORIOS.....	2
INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD.....	5

PREPARACIÓN

Controles del panel frontal.....	6
Información del panel posterior	8
Instálelo con precaución para que el producto no se caiga.	10
Ubicar la pantalla.....	12
Sistema de seguridad Kensington.....	12
No usar la base para escritorios.....	14
Conexión de la antena.....	15

INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

Instalar el receptor HD.....	16
Configurar la salida de audio digital	17
Instalar el DVD	18
Instalar una unidad VCR	20
Insertar el módulo CI	23
Instalar su PC.....	23
Conectar un cable HDMI a DVI.....	24
INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS.....	26
Configuración automática (solamente para el modo RGB [PC]).....	26
Ajustar la posición, el tamaño y la fase de la pantalla	27
Seleccionar la resolución	28

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Funciones de los botones del mando a distancia	29
Encender el televisor.....	31
Selección de programa.....	31
Ajuste del volumen	31
Selección y ajustes de menú.....	32
Sintonización automática de programas	33
Seleccionar idioma (solamente en el modo digital)	34
Sintonizar programas manualmente (en modo Digital).....	36
Sintonizar programas manualmente (en modo Analógico).....	37

Saltar programas.....	38
Intercambiar programas	39
Sintonizar perfectamente un programa (en modo Analógico).....	40
Lita de entradas.....	42
EPG (Guía electrónica de programas) (en modo Digital)	43
Activar y desactivar la EPG.....	43
Seleccionar un programa	43
Función de los botones en el modo Guía.....	44

CONTROL DE LA IMAGEN

Control del tamaño de la imagen (relación de aspecto).....	45
Configuración de imagen preestablecida	47
Modo preestablecido de imagen	47
Temperatura de color (Media y Cálida y Fría).....	48
Ajuste manual de la imagen	49
Modo de imagen: opción de usuario	49
Tecnología de mejora de la imagen.....	50
Modo AV	51

CONTROL DE SONIDO

Ajuste de la configuración de sonido: modo de usuario.....	52
Configuración de sonido preestablecida: modo de audio.....	53
Balance.....	54
Sonido envolvente virtual	55
Control de volumen automático.....	56
Seleccionar la salida de audio digital	57
Activar y desactivar los altavoces del televisor	58
Tipo.....	59

CONTROL DE OPCIONES

Seleccionar el idioma de los menús.....	60
Configurar la zona horaria	61
Establecer el reloj.....	62
Establece el temporizador de encendido y apagado automáticos	63
Establecer el temporizador de apagado automático.....	64
Subtítulos.....	65
Idioma del teletexto	66

Diagnósticos	67
Información de CI (Common Interface, es decir, Interfaz común) ...	68

CONTROL PATERNO Y CLASIFICACIONES

Establecer la contraseña y bloquear el sistema	69
Bloquear programas	70
Guía de programas.....	71
Bloqueo de botones.....	72

Contenido

TELETEXTO

Activar y desactivar el teletexto	73
Texto Simple	73
Texto Top	73
Funciones especiales de teletexto	74

TELETEXTO DIGITAL

Teletexto dentro del servicio digital.....	75
Teletexto en el servicio digital.....	75

APÉNDICE

Inicialización (restablecer la configuración de fábrica original)	76
Solucionar problemas.....	77
Mantenimiento	79
Datos técnicos del producto	80

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

- El aparato no debe exponerse a salpicaduras ni colocarse sobre él ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo floreros o jarrones.
- El aparato de Clase I se debe conectar a tomas de corriente protegidas con toma de tierra.
- El enchufe o el acoplador del aparato se usa como dispositivo de desconexión. Dicho dispositivo siempre debe estar en funcionamiento.
- Un nivel de sonido excesivo en los auriculares o audífonos puede causar pérdida de audición. El ajuste del ecualizador a su nivel máximo aumenta el voltaje de salida de los auriculares y audífonos y, por tanto, el nivel de sonido.
- Debe utilizar un cable de alimentación homologado con este equipo. Se tendrán en cuenta el sistema nacional en cuestión y/o las normativas de equipos. Tiene que ser un cable de alimentación homologado no más ligero que el cable flexible de cloruro de polivinilo convencional.
- El monitor del televisor LCD está diseñado únicamente para entretenimiento, quedando excluidas las actividades de exposición visual.

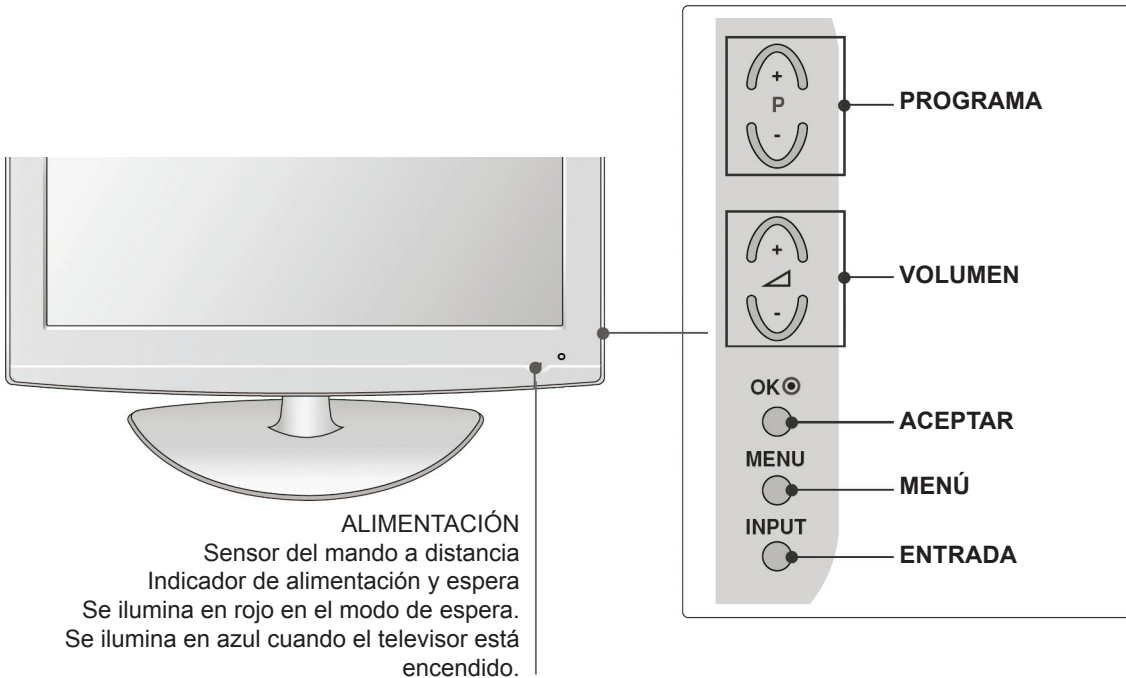
PREPARACIÓN

Controles del panel frontal

- La imagen mostrada puede ser diferente al televisor.
- Si el televisor tiene una película protectora acoplada, quítela y límpiela con un paño de limpieza.

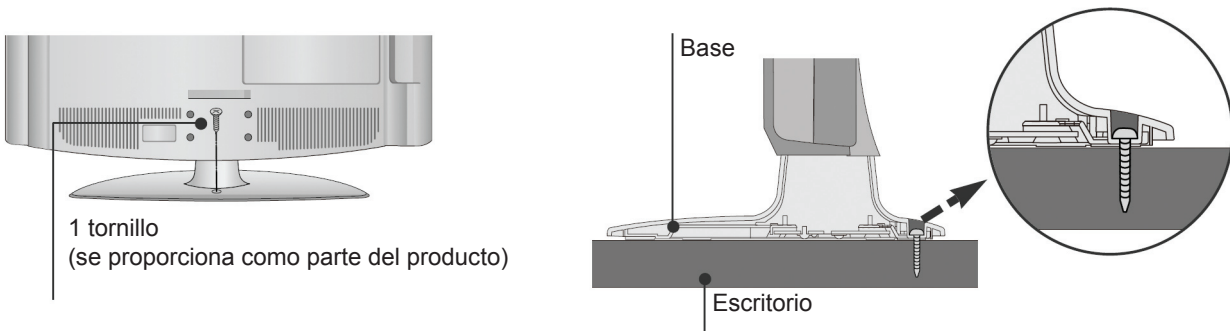
Modelos de televisores LCD : (Solamente para el modelo 26LG30**)

PREPARACIÓN



Acoplar el televisor a un escritorio (Solamente para el modelo 26LG30**)

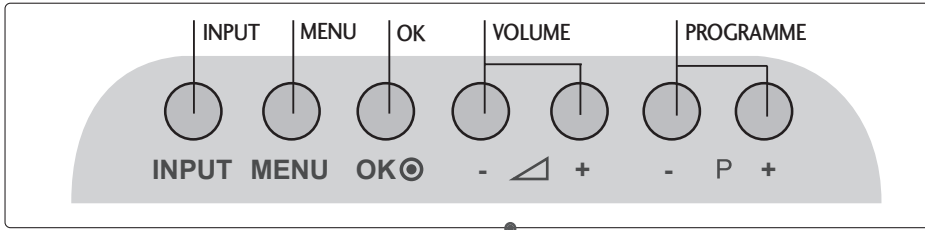
El televisor se debe acoplar al escritorio de forma que no se pueda mover hacia adelante ni hacia atrás, evitando así daños personales o en el propio producto. Use únicamente el tornillo incluido.



! ADVERTENCIA

- Para impedir que el televisor se caiga, se debe acoplar de forma segura al suelo o la pared según las instrucciones de instalación. Si tira, zarandea o golpea el producto, se pueden provocar daños personales.

Modelos de televisores LCD: (Solamente para el modelo 19/22LG30**)



ALIMENTACIÓN

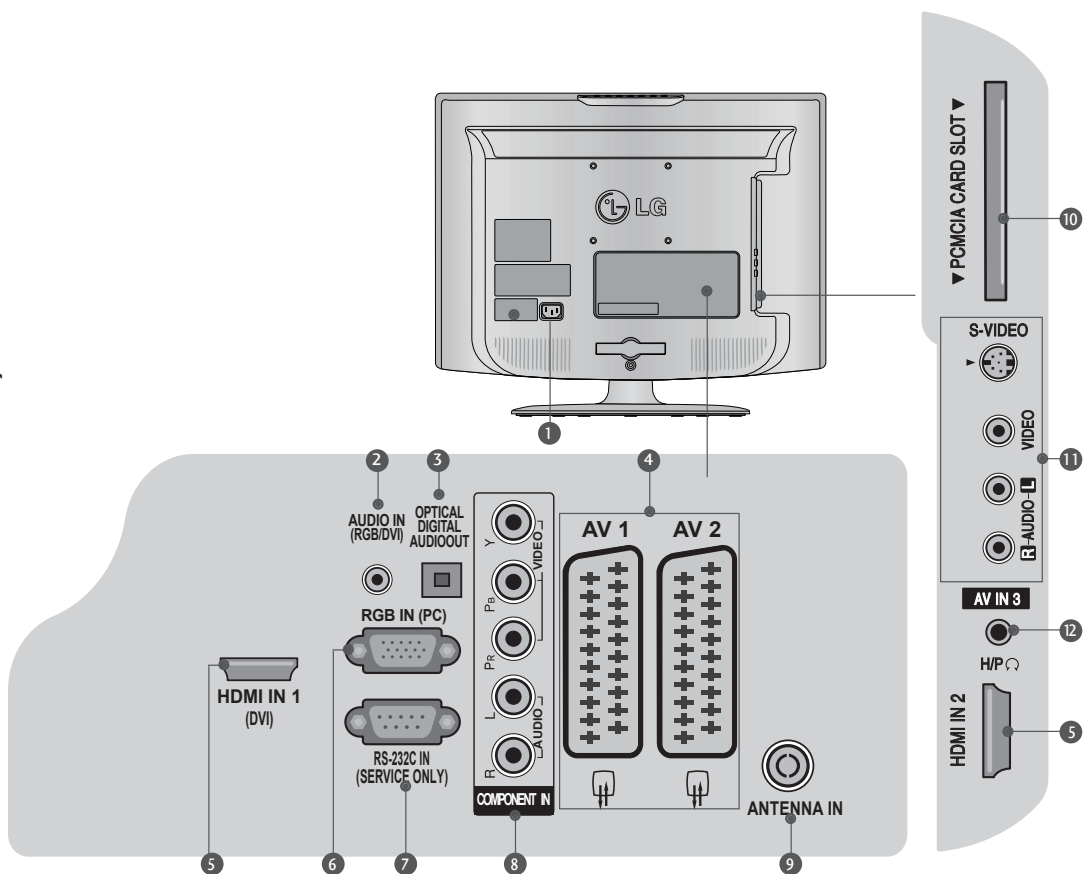
Sensor del mando a distancia

Indicador de alimentación y espera

- Se ilumina en rojo en el modo de espera.
- Se ilumina en azul cuando el televisor está encendido.

PREPARACIÓN

Información del panel posterior



1 Toma para el cable de alimentación

Este televisor funciona con corriente alterna. El voltaje se indica en la página de especificaciones. No use nunca el televisor en una toma de corriente continua.

2 Entrada RGB/Audio DVI

Conecte el audio procedente de su PC o dispositivo DVI.

3 SALIDA DE AUDIO DIGITAL ÓPTICA

Conecte el audio digital procedente de varios tipos de equipo. Nota: en el modo de espera, estos puertos no funcionan.

4 Toma para euroconector (AV1/AV2)

Conecte la entrada de euroconector o la salida procedente de un dispositivo externo a estas tomas.

5 Entrada HDMI

Conecte una señal HDMI a la ENTRADA HDMI. O bien, conecte la señal DVI (VIDEO) al puerto HDMI/DVI con un cable DVI a HDMI.

6 Entrada RGB

Conecte la salida procedente de su PC.

7 PUERTO DE ENTRADA RS-232C (SOLAMENTE PARA REPARACIONES)

8 Entrada de componentes

Conecte un dispositivo de audio/vídeo de componentes a estas tomas.

9 Entrada de antena

Conecte la antena RF a esta toma.

10 Ranura para tarjeta PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association, es decir, Asociación internacional para tarjetas de memoria para equipos personales)

(Esta función no está disponible en todos los países.)

11 Entrada de audio y vídeo

Conecte la salida de audio y vídeo procedente de un dispositivo a estas tomas.

Entrada de S-Video

Conecte la salida de S-Video procedente de un dispositivo de S-Video.

12 Conector para auriculares

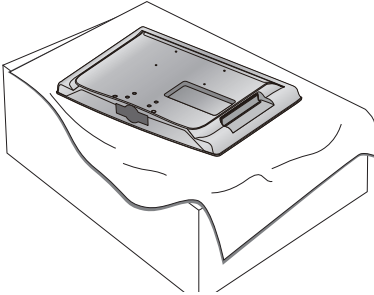
Conecte el enchufe de los auriculares a esta toma.

Instalación de la base

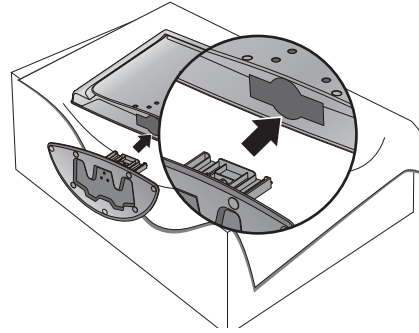
Cuando monte la base para escritorios, compruebe si el tornillo está completamente apretado. (Si no lo está, el producto puede inclinarse hacia adelante una vez instalado.) Si aprieta el tornillo de forma excesiva, puede provocar erosión.

(26LG30**)

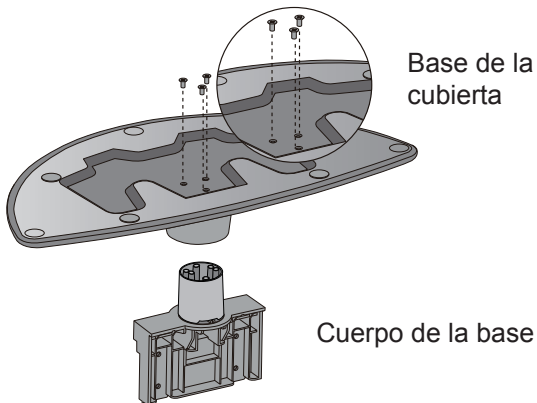
- 1** Coloque la pantalla del televisor con cuidado boca abajo en una superficie acolchada para impedir que se dañe.



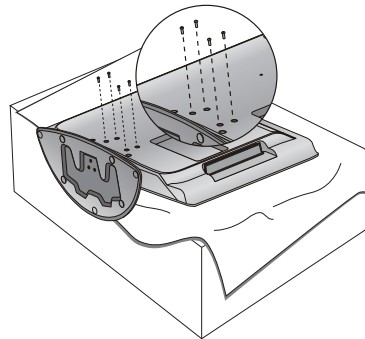
- 3** Monte el televisor tal y como se muestra en la imagen



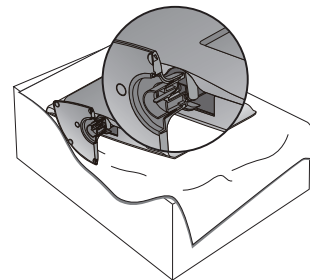
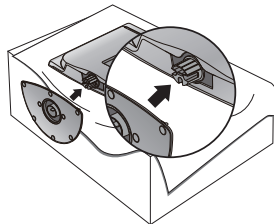
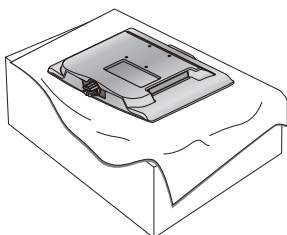
- 2** Monte los componentes del **cuerpo de la base** con la **base de la cubierta** del televisor.



- 4** Acople los 4 tornillos de forma segura en los orificios situados en la parte posterior del televisor.



(Solamente en el modelo 19/22LG30**)



- 1** Coloque la pantalla del televisor con cuidado boca abajo en una superficie acolchada para impedir que se dañe.

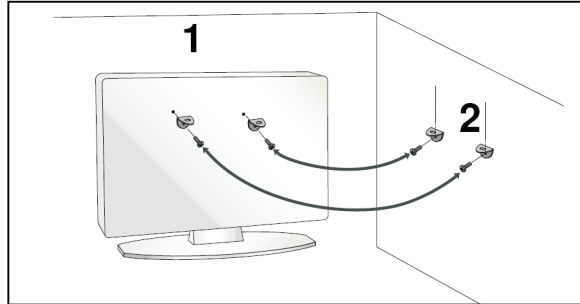
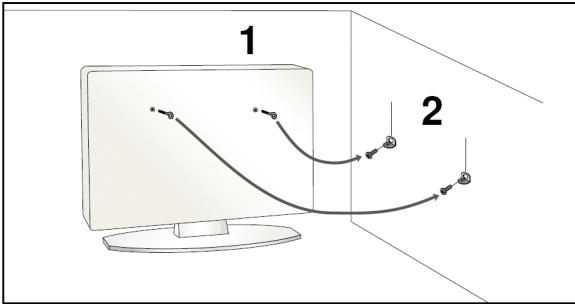
- 2** Monte el televisor tal y como se muestra en la imagen.

PREPARACIÓN

Instálelo con precaución para que el producto no se caiga.

- Debe adquirir los componentes necesarios para fijar el televisor a la pared.
- Coloque el televisor junto a la pared para impedir que se caiga si se le empuja.
- Las instrucciones que se muestran a continuación son una forma más segura de instalar el televisor, que consiste en fijarlo a la pared, evitando la posibilidad de que se caiga hacia adelante si se le empuja. De esta forma evitará que el televisor se caiga hacia adelante y cause daños personales. También evitará daños en el propio televisor. Asegúrese de que los niños no se suben al televisor o se cuelgan de él.

PREPARACIÓN

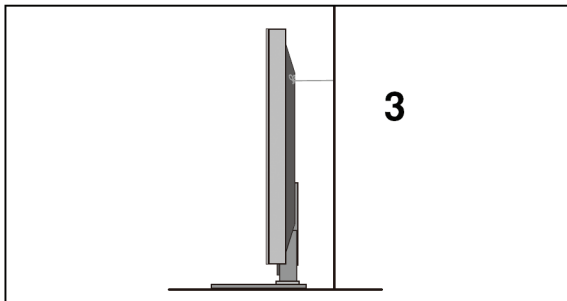


- 1 Use los pernos de anilla o los soportes y tornillos del televisor para fijar este a la pared tal y como se muestra en la imagen.

(Si el televisor tiene tornillos en los pernos de anilla, aflójelos.)

* Inserte los pernos de anilla o los soportes y tornillos del televisor y apriételos de forma segura en los orificios superiores.

- 2 Fije los soportes de pared con los tornillos a la pared. Haga coincidir la altura del soporte montado en la pared.



- 3 Use una cuerda robusta para atar el televisor TV. Es más seguro atar la cuerda de forma que quede horizontal entre la pared y el televisor.

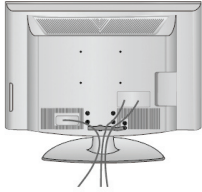
! NOTA

- ▶ Cuando mueva el televisor, desenchufe primero los cables.
- ▶ Use una plataforma o armario lo suficientemente grande y fuerte para el tamaño y peso del televisor.
- ▶ Para usar el televisor de forma segura cerciórese de que la altura del soporte de la pared y del televisor coinciden.

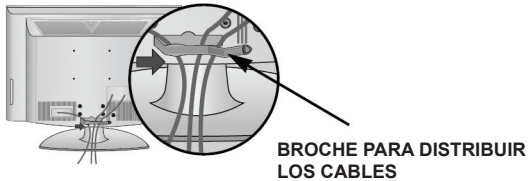
Tapa posterior para organizar el cableado

26LG30**

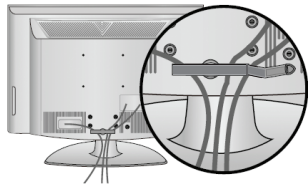
- 1 Conecte los cables según sea necesario.



- 2 Abra el **BROCHE PARA DISTRIBUIR LOS CABLES** tal y como se muestra y organice los cables.



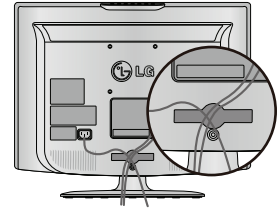
- 3 Ajuste el **BROCHE PARA DISTRIBUIR LOS CABLES** tal y como se muestra en la imagen.



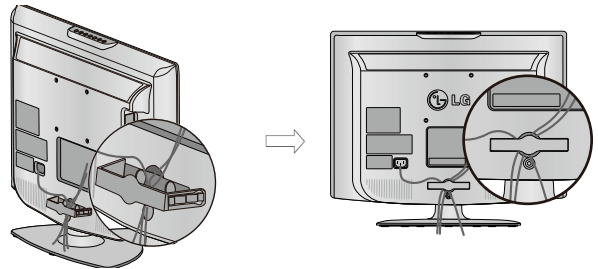
19/22LG30**

- 1 Conecte los cables según sea necesario.

Para conectar un equipo adicional, consulte la sección Instalar equipos externos.

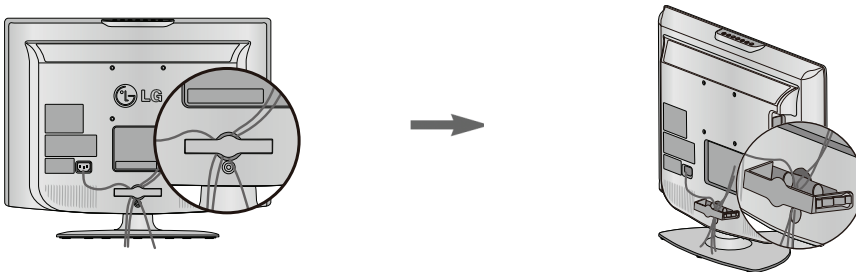


- 2 Instale el **BROCHE PARA DISTRIBUIR LOS CABLES** tal y como se muestra en la imagen.



Cómo quitar el broche para distribuir los cables (solamente para el modelo 19/22LG30**)

En primer lugar, presione el broche para distribuir los cables. Sujete el BROCHE PARA DISTRIBUIR LOS CABLES con ambas manos y tire de él **hacia atrás**.



! NOTA

- ▶ No use el BROCHE PARA DISTRIBUIR LOS CABLES para levantar el televisor.
- Si el televisor se deja caer, se pueden provocar daños personales. Además, el propio televisor puede resultar dañado.

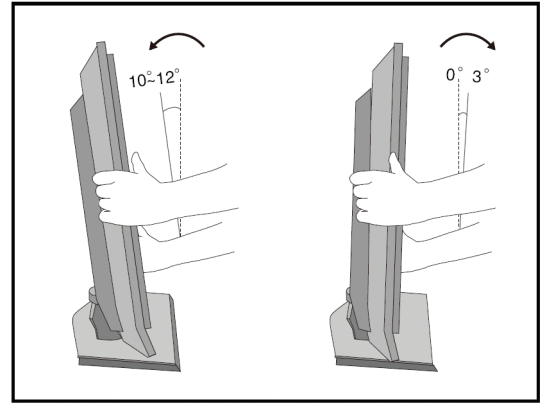
PREPARACIÓN

Ubicar la pantalla

(Solamente en el modelo 19/22LG30**)

- La imagen mostrada puede ser diferente al televisor.
- Ajuste la posición del panel de varias formas para obtener la máxima comodidad.

• Intervalo de inclinación



PREPARACIÓN

Ubicación (Solamente en el modelo 19/22LG30**)

Ubique el televisor de forma que la luz intensa o solar no incida directamente en la pantalla. Tenga cuidado para no exponer el televisor a vibraciones y entornos húmedos, polvorientos o calurosos. Asimismo, asegúrese de que el televisor se coloca en una posición que permita la perfecta circulación del flujo de aire. No tape las aberturas de ventilación de la tapa posterior.

Si desea instalar el televisor en una pared, acople la interfaz de montaje estándar VESA (componentes opcionales) a la parte posterior del televisor.

Cuando instale el televisor para usar el soporte de montaje en pared (componentes opcionales), fíjelo con cuidado para que no se caiga.

Sistema de seguridad Kensington

El televisor está equipado con un conector de sistema de seguridad Kensington en el panel posterior. Conecte el cable de dicho sistema tal y como se muestra en la imagen.

Para obtener instrucciones detalladas y usar el sistema de seguridad Kensington, consulte la guía del usuario proporcionada con dicho sistema.

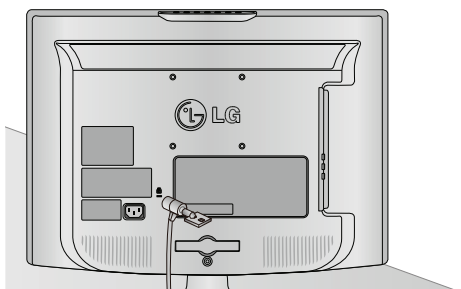
Para obtener más información visite la página principal de la compañía Kensington en Internet: <http://www.kensington>. Kensington vende sistemas de seguridad para equipos electrónicos de alto coste, como equipos portátiles y proyectores LCD.

NOTA

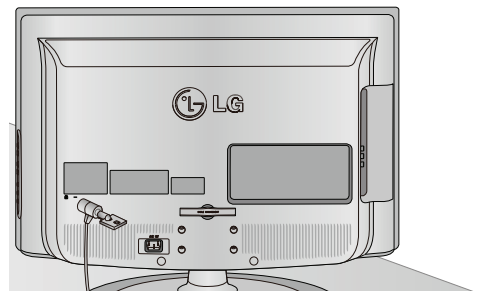
- El sistema de seguridad Kensington es un accesorio opcional.

NOTAS

- Es normal que el televisor presente un pequeño parpadeo en la pantalla al encenderlo a bajas temperaturas.
- Algunos defectos mínimos en los puntos pueden ser visibles en la pantalla y pueden aparecer como diminutos puntos rojos, verdes o azules. No obstante, no producen un efecto adverso en el rendimiento del monitor.
- No toque la pantalla LCD ni mantenga los dedos contra ella durante prolongados períodos de tiempo. Si lo hace, se pueden producir efectos de distorsión temporales en la pantalla.



Solamente en el modelo 19/22LG30**

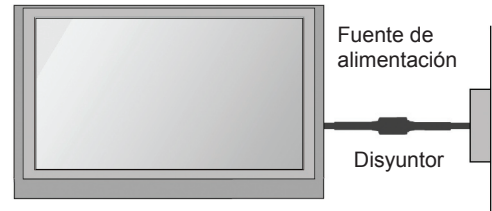


Solamente en el modelo 26LG30**

CONEXIÓN A TIERRA

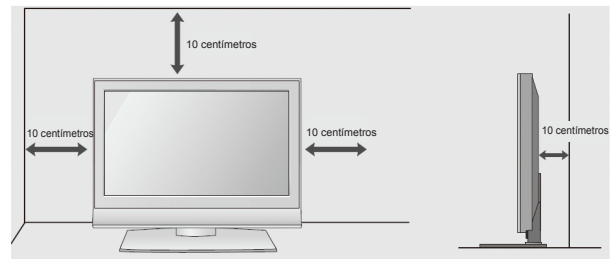
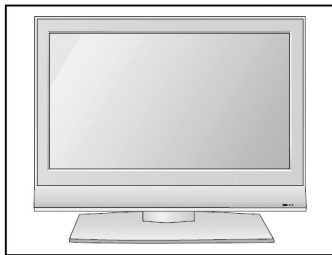
Asegúrese de conectar el cable de tierra para evitar posibles descargas eléctricas. Si no se puede implementar ningún método de conexión a tierra, pida a un electricista profesional que instale un disyuntor independiente.

No intente conectar a tierra el televisor enchufándolo a cables telefónicos, pararrayos ni tuberías de gas.



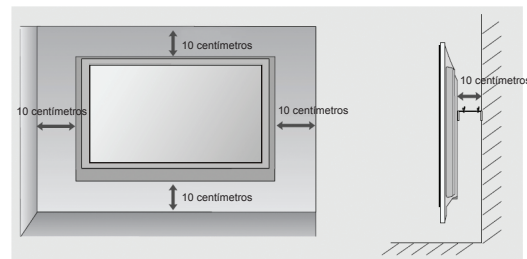
Instalación de la base para escritorios

Para permitir una ventilación adecuada deje un espacio de 10 cm (4") alrededor de todo el televisor.



Instalación en pared: Instalación Horizontal

Para permitir la ventilación adecuada deje un espacio de 10 cm (4") alrededor de todo el televisor. Pida a su distribuidor las instrucciones de instalación detalladas y consulte la Guía de instalación y configuración del soporte para instalación en pared con inclinación.



! ADVERTENCIA

- ▶ La instalación en pared del televisor solamente se debe realizar por instaladores profesionales. Utilice únicamente los componentes suministrados para fijar el soporte de pared compatible con VESA al televisor TV. Los componentes suministrados están diseñados de forma que se ajustan a la altura del televisor.
 - Información para la instalación en pared (tamaño de tornillo especial)
- ▶ Para acoplar un soporte para instalación en pared al televisor:
 1. Quite los cuatro tornillos M4 que sujetan el televisor a la base.
 2. Fije el soporte para instalación en pared a la parte posterior del televisor mediante cuatro tornillos M4 tal y como se indica en la ilustración.

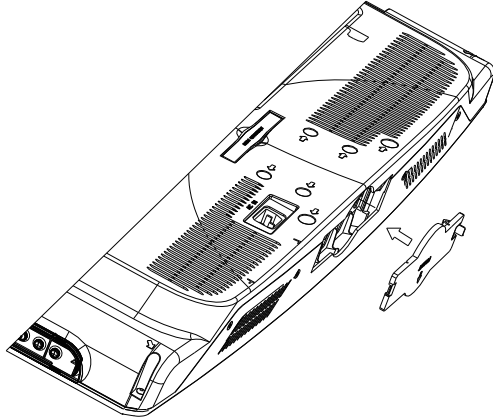
PREPARACIÓN

No usar la base para escritorios

(26LG30**)

Cuando instale la unidad de montaje en pared, use la tapa de protección diseñada para instalaciones de base para escritorios.

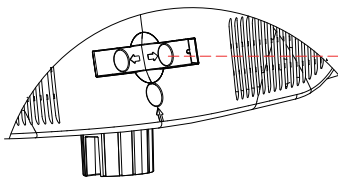
Inserte la TAPA DE PROTECCIÓN en el televisor hasta que oiga un clic.



PREPARACIÓN

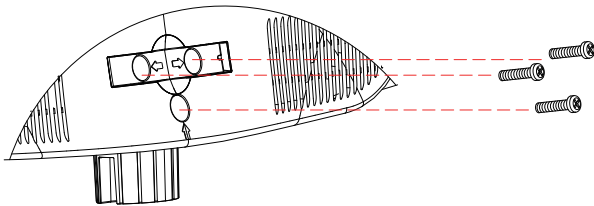
(solamente para el modelo 19/22LG30**)

Cuando instale la unidad de montaje en pared, siga los pasos de instalación que se indican en las imágenes siguientes.

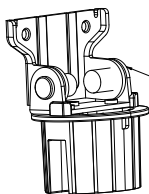


Paso 1: Quite la unidad de ADMINISTRACIÓN DE CABLES

ADMINISTRACIÓN DE CABLES

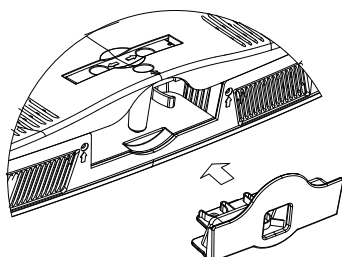


Paso 2: Desatornille estos 3 tornillos.

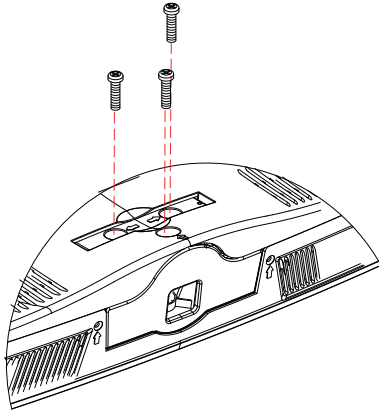


MONTAJE DE BISAGRAS

Paso 3: Extraiga el MONTAJE DE BISAGRAS.



Paso 4: Instale la TAPA DE PROTECCIÓN en el televisor.

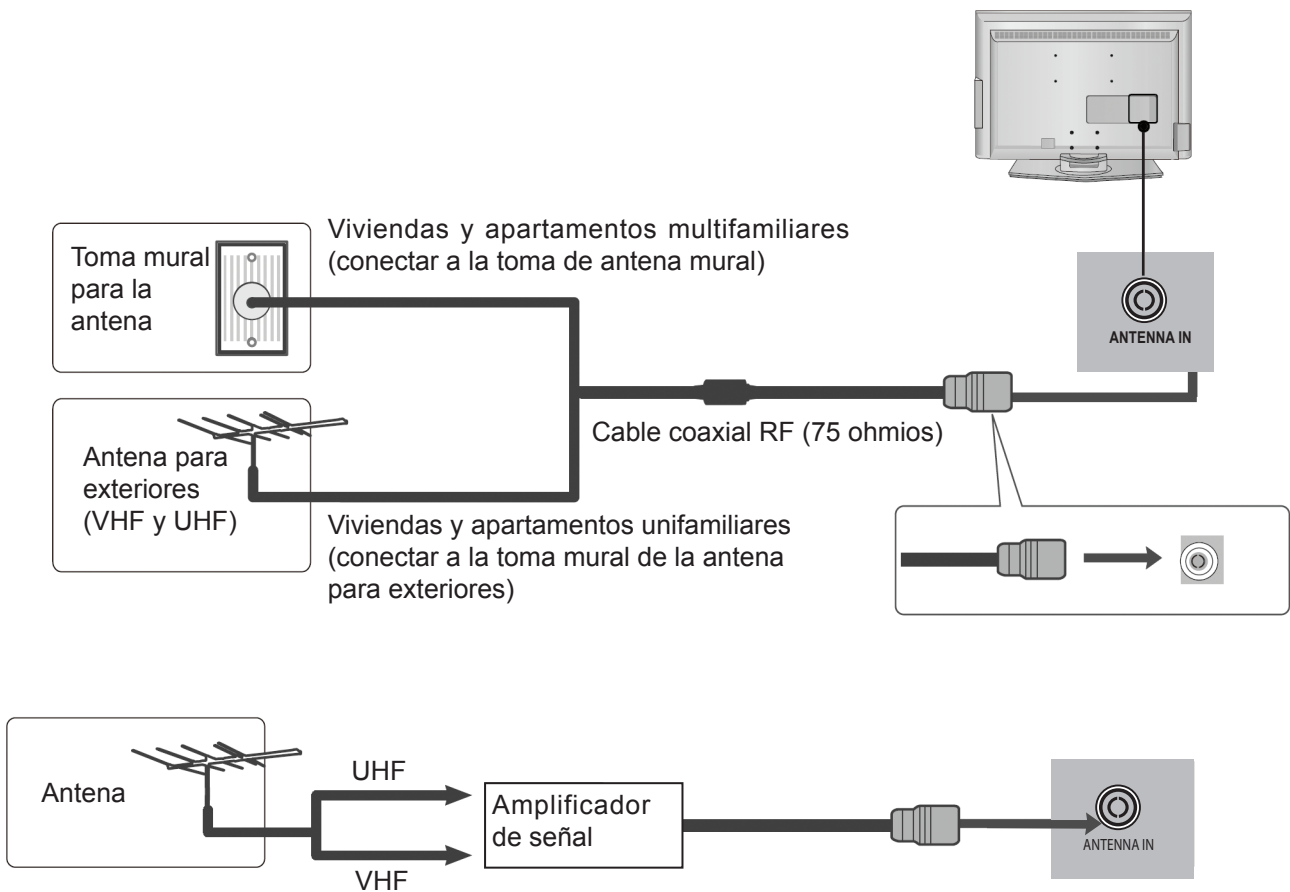


Paso 5: Acople los 3 tornillos que quitó en el paso 2.

- Para evitar daños en la unidad, no conecte el aparato a la toma de corriente eléctrica hasta que haya realizado todas las conexiones entre los dispositivos.

Conexión de la antena

- Para conseguir la calidad de imagen óptima, ajuste la dirección de la antena.
- El cable de la antena y el convertidor no se incluyen con el producto.



- En áreas donde la señal es débil, puede ser necesario instalar un amplificador de señal a la antena para lograr una mejor calidad de imagen, tal y como se muestra en la imagen anterior.
- Si la señal necesita dividirse para dos televisores, use un divisor de señal de antena para la conexión.

INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

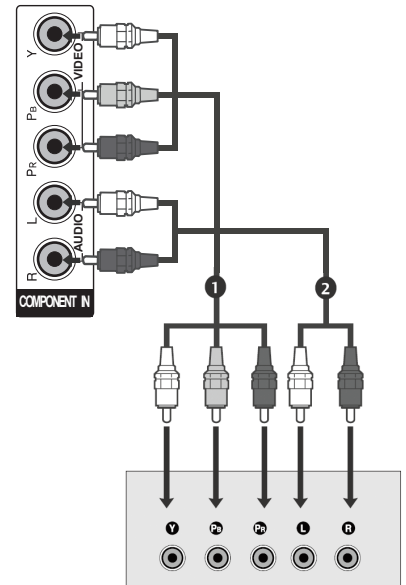
- Para no dañar el equipo, no enchufe nunca ningún cable de alimentación hasta que haya terminado de conectar todos los equipos.

Instalar el receptor HD

- Este televisor puede recibir señales de RF y de cable digitales sin necesidad de usar un decodificador digital externo. No obstante, si recibe señales digitales de un decodificador externo o de otro dispositivo externo digital, consulte el diagrama mostrado a continuación.

Conectar un cable de componentes

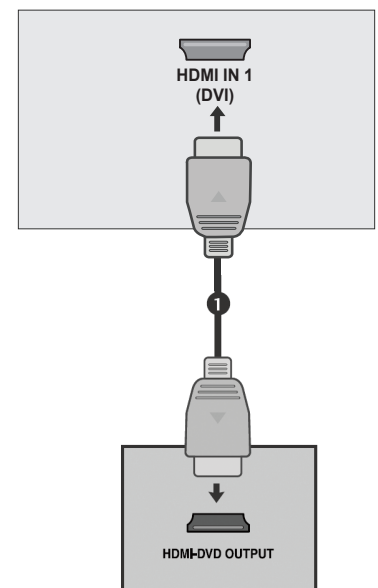
- 1 Conecte las salidas de vídeo (Y, P_B, P_R) del decodificador digital a las tomas **ENTRADA DE VÍDEO DE COMPONENTES** del televisor.
- 2 Conecte la salida de audio del decodificador digital a las tomas **ENTRADA DE AUDIO DE COMPONENTES** del televisor.
- 3 Encienda el decodificador digital.
(Consulte el manual del propietario del decodificador digital.)
- 4 Seleccione la fuente de entrada **Componentes** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.



Señal	Componentes	HDMI
480i	Sí	No
576i	Sí	Sí
480p/576p	Sí	Sí
720p/1080i	Sí	Sí
1080p	Sí	Sí

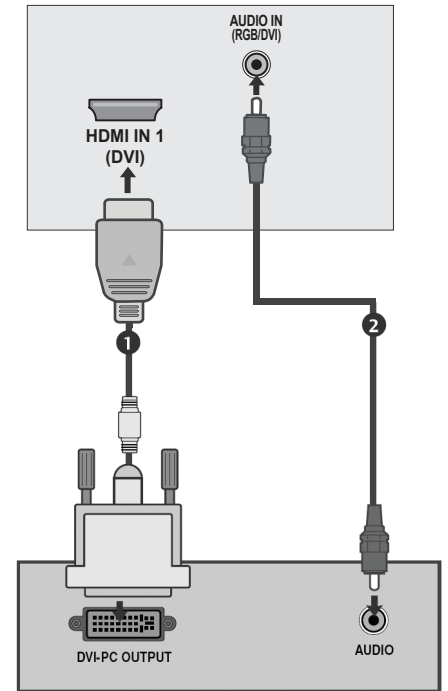
Conectar un decodificador con una interfaz HDMI

- 1 Conecte la salida HDMI del decodificador digital a las tomas **ENTRADA HDMI 1 (DVI)** o **ENTRADA HDMI 2** del televisor.
- 2 Encienda el decodificador digital.
(Consulte el manual del propietario del decodificador digital.)
- 3 Seleccione la fuente de entrada **HDMI1** o **HDMI2** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.



Conectar un cable HDMI a DVI

- 1 Conecte el descodificador digital a la toma **ENTRADA HDMI 1 (DVI)** del televisor.
- 2 Conecte la salida de audio del descodificador digital a la toma **ENTRADA DE AUDIO (RGB/DVI) DE COMPONENTES** del televisor.
- 3 Encienda el descodificador digital. (Consulte el manual del propietario del descodificador digital.)
- 4 Seleccione la fuente de entrada **HDMI1** mediante el botón **INPUT** del mando a distancia.



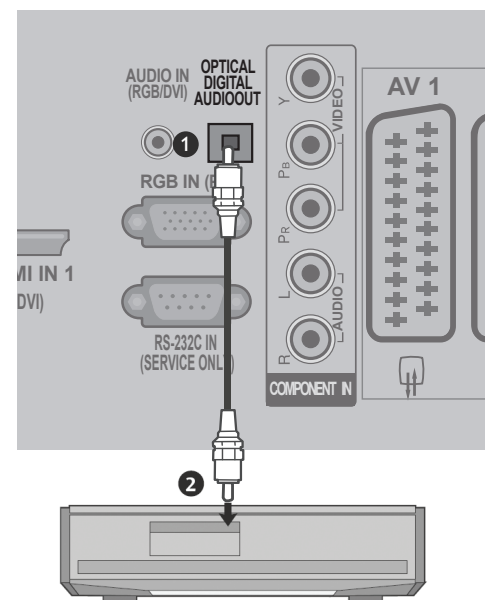
Configurar la salida de audio digital

- Envíe la señal de audio del televisor a un equipo de audio externo a través del puerto Salida de audio digital (óptica).

- 1 Conecte un extremo de un cable óptico al puerto Salida de audio digital del televisor (óptico).
- 2 Conecte el otro extremo del cable óptico a la entrada de audio digital (óptica) del equipo de audio.
- 3 Establezca la opción "Altavoz del televisor en Desactivado" en el menú **AUDIO**. (► página 58) Consulte el manual de instrucciones del equipo de audio externo para obtener instrucciones de funcionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- No mire al puerto de salida óptico. Si mira al haz del láser puede sufrir daños en su visión.

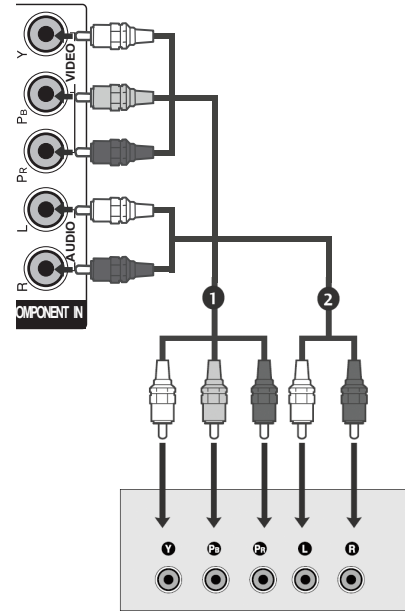


INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

Instalar el DVD

Conectar un cable de componentes

- 1 Conecte las salidas de vídeo (Y, Pb, Pr) del DVD a las tomas **ENTRADA DE VÍDEO DE COMPONENTES** del televisor.
- 2 Conectar un cable de componentes.
- 3 Conecte las salidas de audio del DVD a las tomas **ENTRADA DE AUDIO DE COMPONENTES** del televisor.
- 4 Encienda el reproductor de DVD e inserte un DVD.
- 5 Seleccione la fuente de entrada **Componentes** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.
- 6 Consulte el manual del reproductor de DVD para obtener instrucciones de funcionamiento.



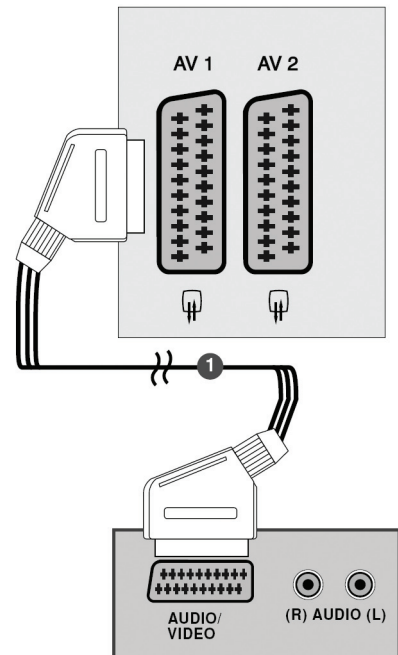
Puertos de entrada de componentes

Para lograr una mejor calidad de imagen, conecte un reproductor de DVD a los puertos de entrada de componentes tal y como se muestra a continuación.

Puertos de componentes del televisor	Y	Pb	Pr
Puertos de salida de vídeo del reproductor de DVD	Y	Pb	Pr
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Conectar un cable de tipo Euroconector

- 1 Conecte la toma de tipo Euroconector del DVD a la toma del mismo tipo **AV1** del televisor.
- 2 Encienda el reproductor de DVD e inserte un DVD.
- 3 Seleccione la fuente de entrada **AV1** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.
Si realizó la conexión con la toma de tipo Euroconector **AV2**, seleccione la fuente de entrada **AV2**.
- 4 Consulte el manual del reproductor de DVD para obtener instrucciones de funcionamiento.

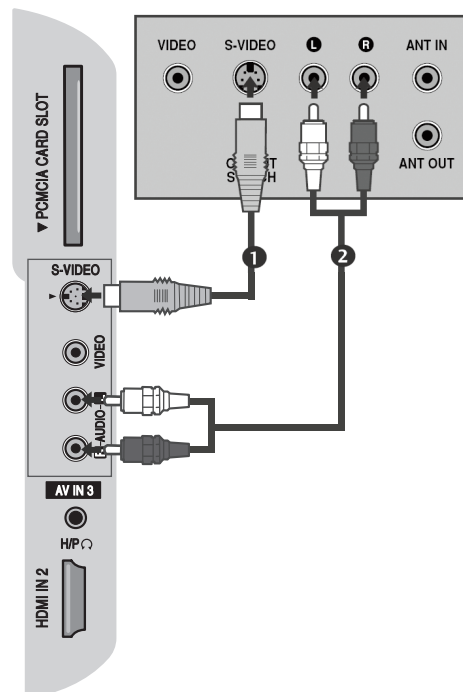


! NOTA

- ▶ Todos los cables de tipo Euroconector utilizados deben tener protección de señal.

Conectar un cable de S-Video

- 1 Conecte la salida de S-VIDEO del DVD a la entrada **S-VIDEO** del televisor.
- 2 Conecte las salidas de audio del DVD a las tomas de entrada **AUDIO** del televisor.
- 3 Encienda el reproductor de DVD e inserte un DVD.
- 4 Seleccione la fuente de entrada **AV3 (S-Video)** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.
- 5 Consulte el manual del reproductor de DVD para obtener instrucciones de funcionamiento.

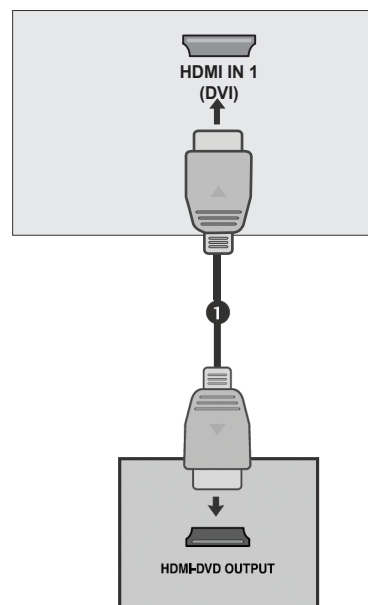


Conectar el cable de HDMI

- 1 Conecte la salida HDMI del DVD a la toma **ENTRADA HDMI 1 (DVI)** o **ENTRADA HDMI 2** del televisor.
- 2 Seleccione la fuente de entrada **HDMI1** o **HDMI2** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.
- 3 Consulte el manual del reproductor de DVD para obtener instrucciones de funcionamiento.

! NOTA

- ▶ El televisor puede recibir señales de vídeo y audio simultáneamente cuando se usa un cable HDMI.
- ▶ Si el DVD no admite una interfaz HDMI automática, debe establecer la resolución de salida en el valor apropiado.

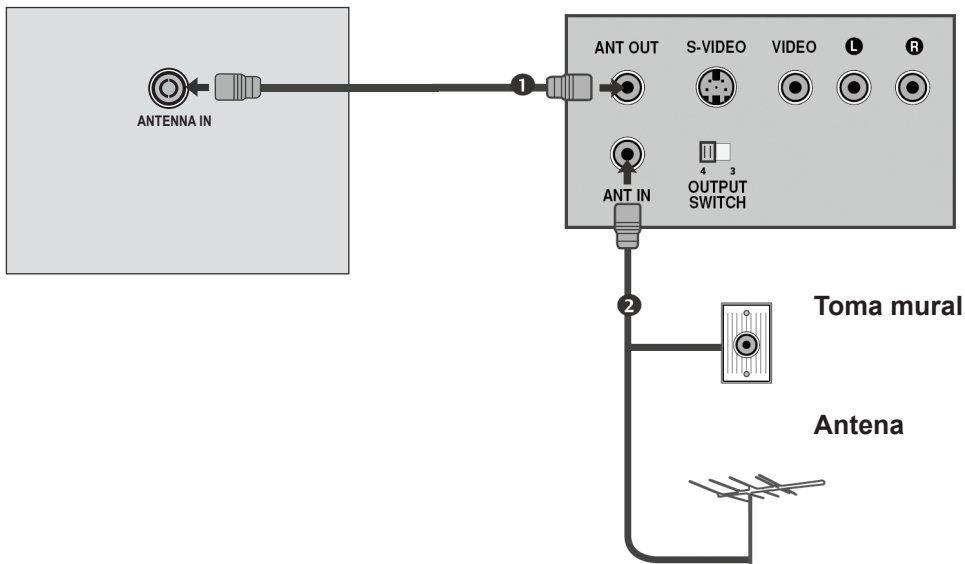


INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

Instalar una unidad VCR

- Para evitar imperfecciones en la imagen (interferencias), deje una distancia adecuada entre la unidad VCR y el televisor.
- Si usa el formato de imagen 4:3 durante un prolongado período de tiempo, pueden permanecer imágenes fijas en los lados de la pantalla.

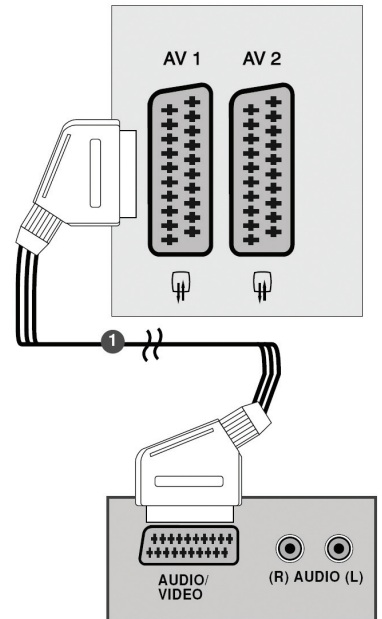
Conectar un cable de RF



- 1 Conecte la toma **SALIDA DE ANTENA** de la unidad VCR a la toma **ENTRADA DE ANTENA** del televisor.
- 2 Conecte el cable de la antena a la toma **ENTRADA DE ANTENA** de la unidad VCR.
- 3 Presione el botón **REPRODUCIR** de la unidad VCR y seleccione el mismo canal entre el televisor y dicha unidad para conseguir una visualización correcta.

Conectar un cable de tipo Euroconector

- 1 Conecte la toma de tipo Euroconector de la unidad VCR a la toma del mismo tipo **AV1** del televisor.
- 2 Inserte una cinta de vídeo en la unidad VCR y presione el botón reproducir de dicha unidad. (Consulte el manual del propietario de la unidad VCR.)
- 3 Seleccione la fuente de entrada **AV1** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.
- 4 Si realizó la conexión con la toma de tipo Euroconector **AV2**, seleccione la fuente de entrada **AV2**.

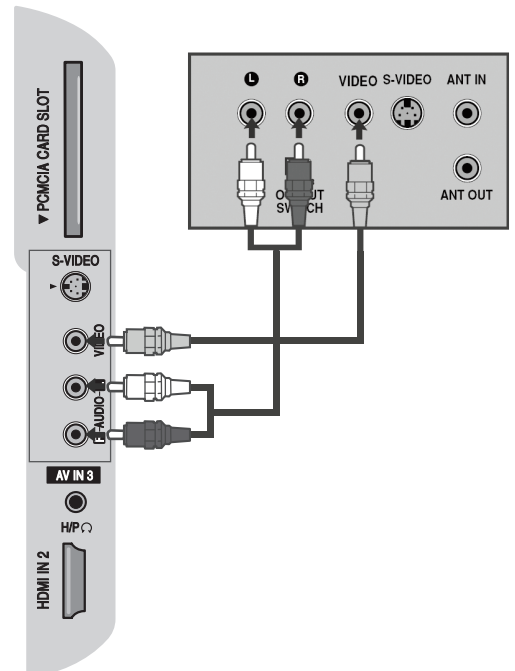


! NOTA

- Todos los cables de tipo Euroconector utilizados deben tener protección de señal.

Conectar un cable RCA

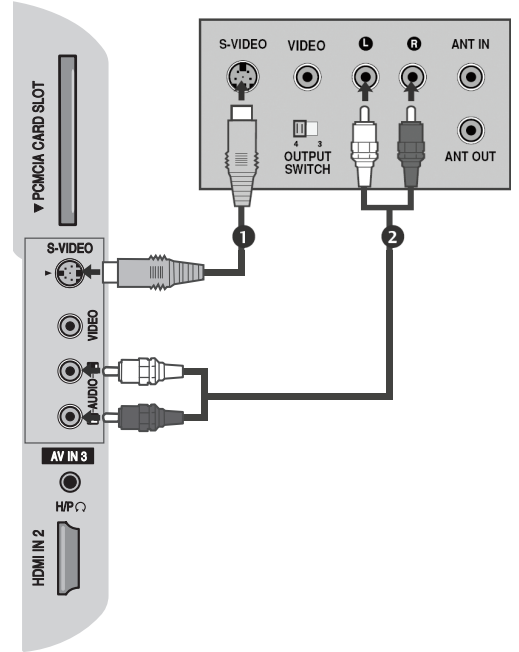
- 1 Conecte las tomas **AUDIO/VÍDEO** entre el televisor y la unidad VCR. Haga coincidir los colores de las tomas: Vídeo = amarillo, Audio izquierdo = blanco y Audio derecho = rojo.
- 2 Inserte una cinta de vídeo en la unidad VCR y presione el botón reproducir de dicha unidad.
- 3 Seleccione la fuente de entrada **AV3 (CVBS)** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.



INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

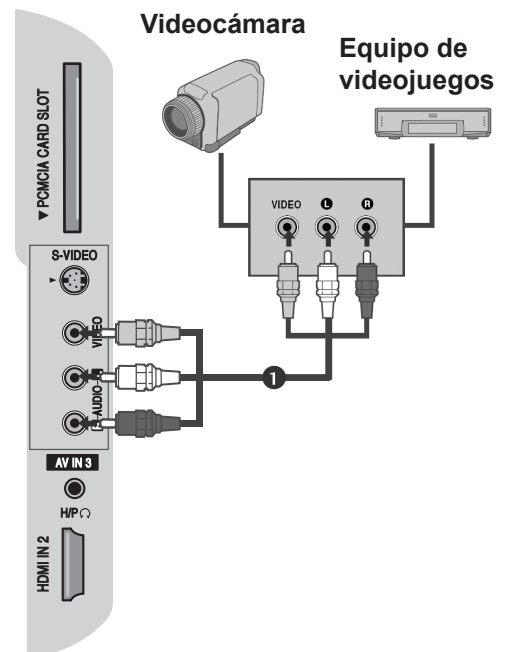
Conectar un cable de S-Video

- 1 Conecte la salida de S-VIDEO de la unidad VCR a la entrada S-VIDEO del televisor. Verá que la calidad de imagen se mejora en comparación con la entrada compuesta normal (cable RCA).
- 2 Conecte las salidas de audio de la unidad VCR a las tomas de entrada AUDIO del televisor.
- 3 Inserte una cinta de vídeo en la unidad VCR y presione el botón reproducir de dicha unidad. (Consulte el manual del propietario de la unidad VCR.)
- 4 Seleccione la fuente de entrada **AV3 (S-Video)** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.



Instalar otras fuentes de A/V

- 1 Conecte las tomas **AUDIO/VÍDEO** entre el televisor y el equipo externo. Haga coincidir los colores de las tomas: Vídeo = amarillo, Audio izquierdo = blanco y Audio derecho = rojo.
- 2 Seleccione la fuente de entrada **AV3 (CVBS)** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.
- 3 Use el equipo externo correspondiente. Consulte la guía de funcionamiento del equipo externo.

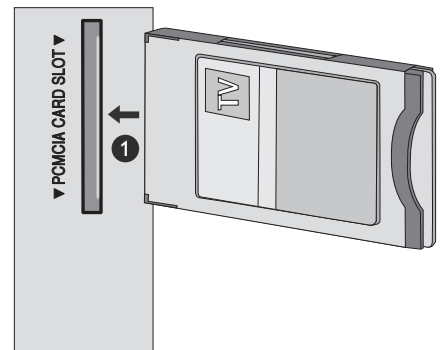


Insertar el módulo CI

- Para ver los servicios cifrados (de pago) en el modo de TV digital.
- Esta función no está disponible en todos los países.

- 1 Inserte el módulo CI en la **RANURA PARA TARJETAS PCMCIA** (Personal Computer Memory Card International Association, es decir, Asociación internacional para tarjetas de memoria para equipos personales) del televisor tal y como se muestra en la imagen.

Para obtener más información consulte la página 67.

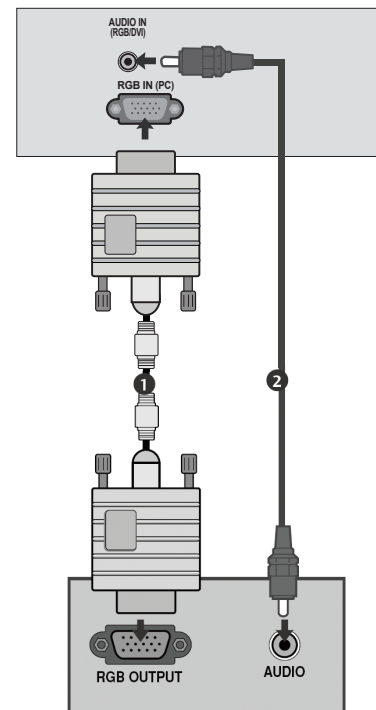


Instalar su PC

Este televisor proporciona la funcionalidad Plug and Play (Conectar y listo), lo que significa que su PC se ajusta automáticamente a la configuración de dicho televisor.

Conectar un cable de 15 contactos D-sub

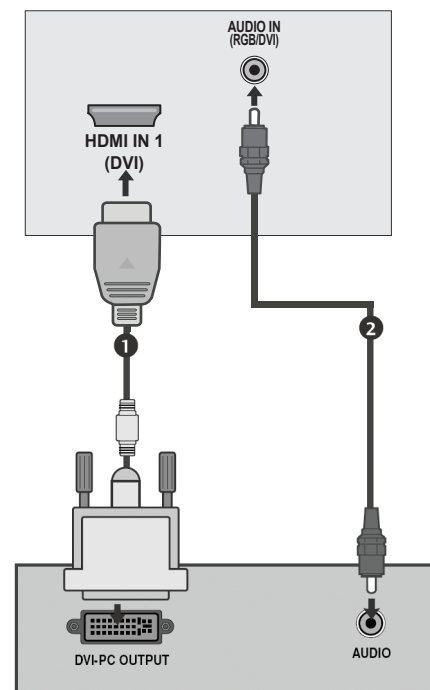
- 1 Conecte la salida RGB de su PC a la toma **ENTRADA RGB (PC)** del televisor.
- 2 Conecte la salida de audio de PC al conector **ENTRADA DE AUDIO (RGB/DVI)** del televisor.
- 3 Encienda su PC y el televisor.
- 4 Seleccione la fuente de entrada **RGB** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.



INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

Conectar un cable HDMI a DVI

- 1 Conecte la salida DVI de su PC a la toma **ENTRADA HDMI 1 (DVI)** del televisor.
- 2 Conecte la salida de audio de PC al conector **ENTRADA DE AUDIO (RGB/DVI)** del televisor.
- 3 Encienda su PC y el televisor.
- 4 Seleccione la fuente de entrada **HDMI1** mediante el botón **ENTRADA** del mando a distancia.



! NOTA

- ▶ Para disfrutar de imágenes y sonidos intensos, conecte su PC al televisor.
- ▶ No mantenga imágenes fijas en la pantalla del televisor durante prolongados períodos de tiempo. Las imágenes fijas pueden permanecer sobreimpresionadas de forma permanente en la pantalla; use un protector de pantalla siempre que pueda.
- ▶ Conecte su PC al puerto RGB (PC) o ENTRADA HDMI (o ENTRADA HDMI/DVI) del televisor; cambie la resolución.
- ▶ En el modo PC puede haber interferencias relacionadas con la resolución, el modelo vertical, el contraste o el brillo. Cambie el modo PC a otra resolución o modifique el valor la tasa de actualización hasta que consiga una imagen nítida. Si la tasa de actualización de la tarjeta gráfica de su PC no se puede modificar, cambie dicha tarjeta o consulte al fabricante de la misma.
- ▶ La forma de onda de la entrada de sincronización de las frecuencias horizontal y vertical son independientes.
- ▶ Conecte el cable de señal entre el puerto de salida del monitor de su PC y el puerto RGB (PC) del televisor, o entre el puerto de salida HDMI de su PC y el puerto ENTRADA HDMI (o ENTRADA HDMI/DVI) del televisor.
- ▶ Conecte el cable de audio entre su PC y la entrada Audio del televisor. (Los cables de audio no se incluyen con el televisor.)
- ▶ Si usa una tarjeta de audio, ajuste el sonido de su PC si fuera necesario.
- ▶ Este televisor utiliza una solución Plug and Play (Conectar y listo) VESA. El televisor proporciona datos EDID a su PC mediante un protocolo DDC. Su PC se ajusta automáticamente cuando se usa este televisor.
- ▶ El protocolo DDC está preestablecido para el modo RGB (RGB analógico) y HDMI (RGB digital).
- ▶ Si es necesario, ajuste la configuración para la funcionalidad Plug and Play (Conectar y listo).
- ▶ Si la tarjeta gráfica de su PC no proporciona salidas RGB analógicas y digitales simultáneamente, conecte solamente la ENTRADA RGB o HDMI (o la ENTRADA HDMI/DVI) para mostrar la salida de su PC en el televisor.
- ▶ Si la tarjeta gráfica de su PC no proporciona salidas RGB analógicas y digitales simultáneamente, cambie el televisor al modo RGB o HDMI; (el televisor establece el otro modo en Plug and Play automáticamente.)
- ▶ El modo DOS puede que no funcione dependiendo de la tarjeta de vídeo si usa un cable HDMI a DVI.
- ▶ Para obtener la mejor calidad de imagen, es recomendable usar un cable RGB-PC cuya longitud sea inferior a 5 metros.

Resoluciones de pantalla admitidas

Modo RGB [PC] y HDMI [PC]

Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)
720x400	31,468	70,08
640x480	31,469	59,94
	37,684	75,00
800x600	37,879	60,31
	46,875	75,00
832x624	49,725	74,55
	48,363	60,00
1024x768	56,470	70,00
	60,123	75,029
1280x720	45,00	60,00
1280x800	62,795	75,00
1152x864	67,50	75,00
1366x768	47,56	59,60
1440x900	55,50	59,90
1680x1050	65,16	59,94
1280x1024	63,595	60,00

Modo HDMI [DTV]

Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)
720x480	31,469 / 31,5	59,94 / 60
720x576	31,25	50
1280x720	37,500	50
	44,96 / 45	59,94 / 60
1920x1080	33,72 / 33,75	59,94 / 60
	28,125	50,00
	26,97 / 27	23,97 / 24
	33,716 / 33,75	26,976 / 30,00
	56,250	50
	67,43 / 67,5	59,94 / 60

! NOTA

- ▶ El modelo 19LG30** admite la resolución 1440x900 en el modo RGB/HDMI [PC].
- ▶ El modelo 22LG30** admite las resoluciones 1400x1050 y 1680x1050 en el modo RGB/HDMI [PC].
- ▶ El modelo 19LG30** admite la resolución 1366x768 en el modo RGB/HDMI [PC].

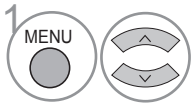
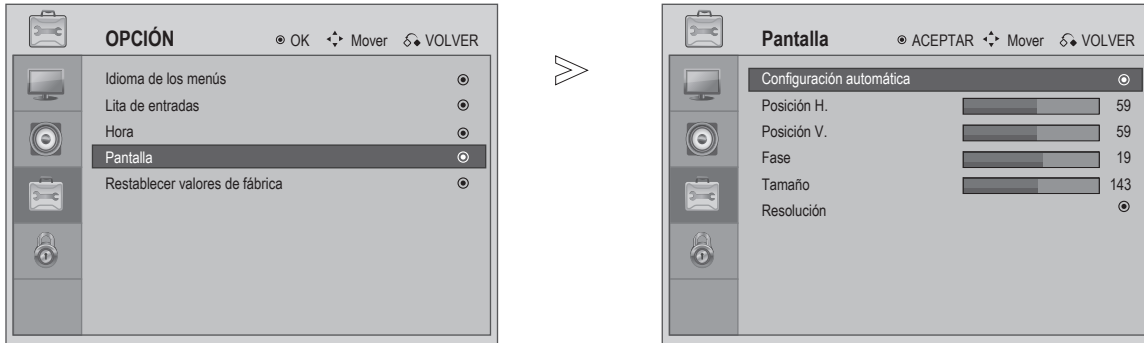
INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

Configuración automática (solamente para el modo RGB [PC])

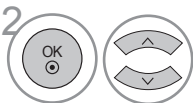
Esta función ajusta automáticamente la posición de la imagen y minimiza la inestabilidad de dicha imagen. Después del ajuste, si la imagen sigue sin ser correcta, el televisor funcionará sin problemas pero necesitará más ajustes.

Configuración automática

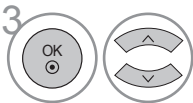
Esta función permite ajustar automáticamente la posición, el tamaño y la fase de la pantalla. La imagen mostrada será inestable durante unos segundos mientras la configuración automática está en curso.



Seleccione **OPCIÓN**.



Seleccione **Pantalla**.



Seleccione **Configuración automática**.



Realice los ajustes adecuados.

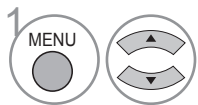
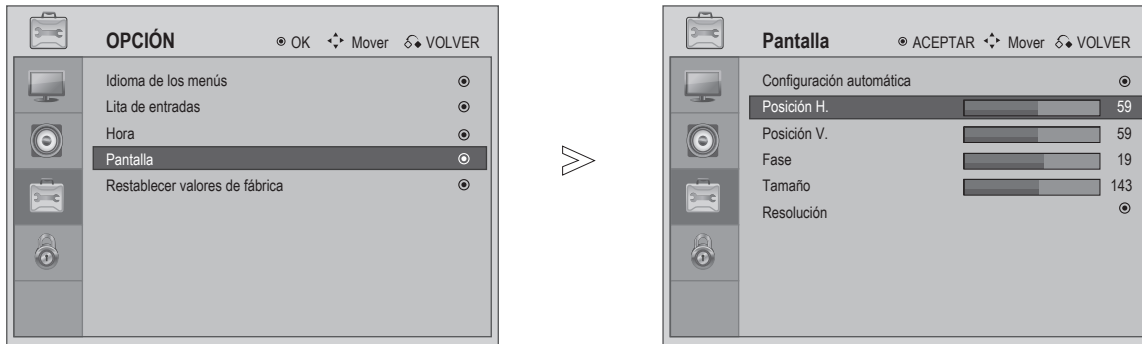
- Si la posición de la imagen sigue sin ser la correcta, vuelva a ejecutar la función Configuración automática.
- Si la imagen necesita ajustarse de nuevo después de ejecutar la función Configuración automática en el modo RGB (PC), puede ajustar los valores **Posición**, **Tamaño** o **Fase**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

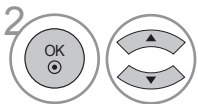
Ajustar la posición, el tamaño y la fase de la pantalla

Si la imagen no es nítida después de ejecutar la función Configuración automática y, especialmente, si todavía hay caracteres inestables, ajuste la fase de la imagen manualmente.

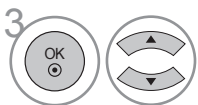
Puede usar esta función en el siguiente modo: RGB [PC].



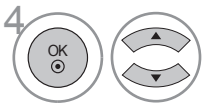
Seleccione **OPCIÓN**.



Seleccione **Pantalla**.



Seleccione **Configuración automática, Posición H., Posición V., Fase, Tamaño o Resolución**.



Realice los ajustes adecuados.

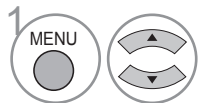
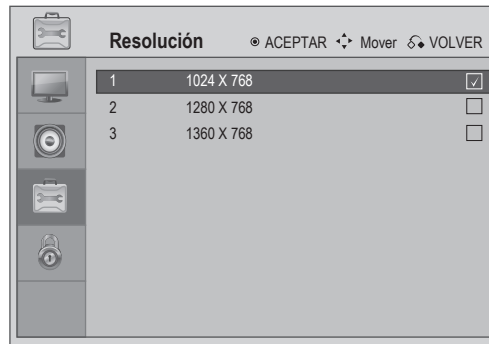
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

INSTALAR EQUIPOS EXTERNOS

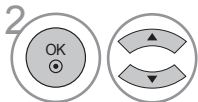
Seleccionar la resolución

Para ver una imagen normal haga coincidir la resolución del modo RGB y la selección del modo PC.

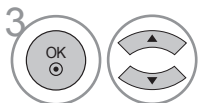
Puede usar esta función en el siguiente modo: RGB (PC).



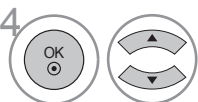
Seleccione **OPCIÓN**.



Seleccione **Pantalla**.



Seleccione **Resolución**.

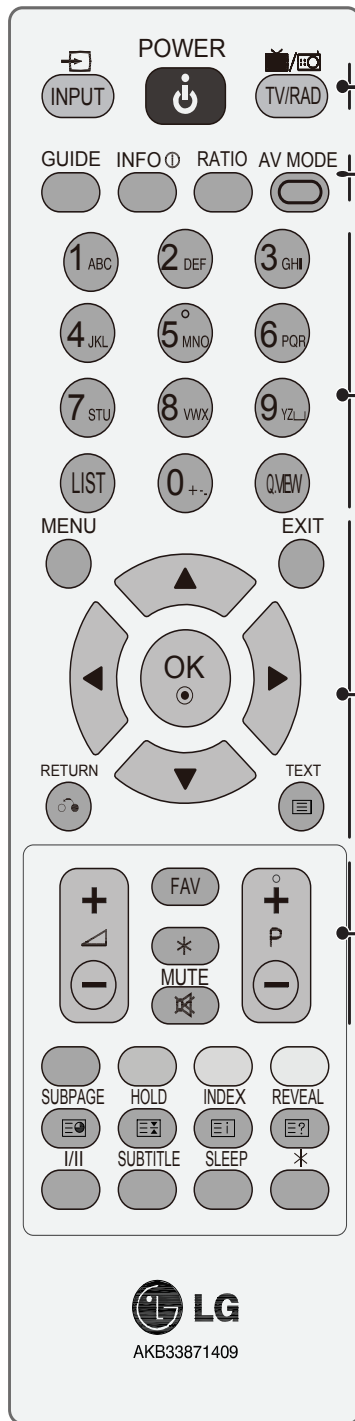


Seleccione la resolución que desee.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Funciones de los botones del mando a distancia

Cuando utilice el mando a distancia, apunte con él al sensor del control remoto del televisor.



- ENTRADA** Sucesión de modos de entrada externa en secuencia regular o mostrar la lista de entradas.

ALIMENTACIÓN Enciende el televisor cuando se encuentra en modo de espera o activa este modo.

TV/RAD Seleccione el canal de DTV/Radio o ATV.
- GUIDE** Muestra y cierra la guía electrónica de programas.

INFORMACIÓN ⓘ Muestra información de la pantalla actual.

RELACIÓN DE ASPECTO Selecciona el formato de imagen que desea.

AV MODE Ayuda a seleccionar y establecer el modo de imagen y sonido.
- Botones numéricos 0~9** Permiten seleccionar un programa.
Permiten seleccionar elementos numerados de un menú.

LISTA Muestra la tabla de programas.

VISTA-R. Permite volver al programa que estaba viendo previamente.
- MENÚ** Permite seleccionar un menú.

SALIR Borra la pantalla y vuelve a la vista de TV desde cualquier menú.

CONTROL DE DIRECCIONES (Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha) Permite desplazarse por los menús de la pantalla y ajustar la configuración del sistema conforme a sus preferencias.

ACEPTAR Acepta la selección o muestra el modo actual.

VOLVER Permite al usuario retroceder un paso en una aplicación interactiva, en la guía electrónica de programas o en otra función de interacción del usuario.
- FAV** Muestra el programa favorito seleccionado.

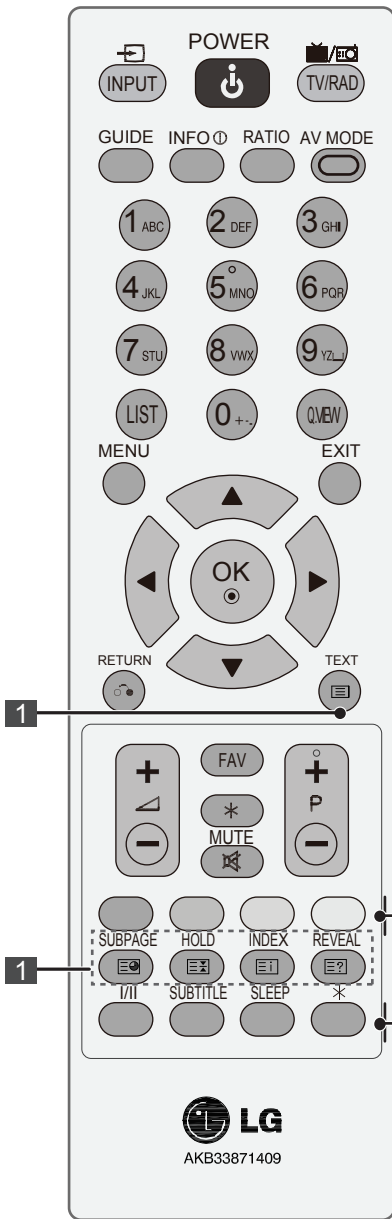
SUBIR/BAJAR un programa Selecciona un programa.

SUBIR/BAJAR VOLUMEN Ajusta el volumen.

SILENCIO Permite activar y desactivar el sonido.

* Sin función.

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS



1 BOTONES DEL TELETEXTO Estos botones se usan para el teletexto. Para obtener más detalles, consulte la sección 'Teletexto'.

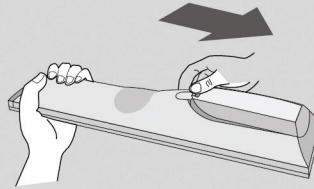
Botones coloreados Estos botones se usan para el teletexto (solamente en los modos **TELETEXTO**).

I/II Permite seleccionar el modo Mono o Estéreo.

SUBTÍTULOS Recupera la página de subtítulos del teletexto preferida o muestra los subtítulos del canal.

SUSPENDER Permite establecer el temporizador de apagado automático.




Instalar las pilas



- Abra la tapa del compartimento de las pilas e instale estas colocando sus polos correctamente (+ con + y - con -).
- Instale dos pilas AAA de 1,5 V. No mezcle pilas gastadas o usadas con pilas nuevas.
- Cierre la tapa.

Encender el televisor

- Cuando el televisor esté encendido, podrá usar todas sus funciones.

- 1 En primer lugar, conecte el cable de alimentación correctamente. En este momento, el televisor cambiará al modo de espera.
- 2 En el modo en espera, presione los siguientes botones para encender el televisor. En el televisor:  / I, **ENTRADA**, **P + -** o  + - en el mando a distancia: **ALIMENTACIÓN**, **ENTRADA**, **P + -** o  + - .

Inicializar la configuración

Si los menús OSD (On Screen Display, es decir, Visualización en pantalla) aparecen en el televisor después de encender este, puede seleccionar el idioma, el modo, el país, la zona horaria y la sintonización automática.

Nota:

- a. Presione el botón **VOLVER** para cambiar el menú OSD actual al menú OSD anterior.
- b. Para los países en los que no haya sistemas de difusión DTV confirmados, algunas funciones DTV pueden no funcionar dependiendo del entorno de difusión DTV.


Selección de programa

- 1 Presione los botones **P + -** o **NÚMERO** para seleccionar un número de programa.

Ajuste del volumen

- 1 Presione el botón  + - para ajustar el volumen.

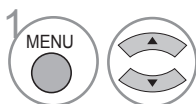
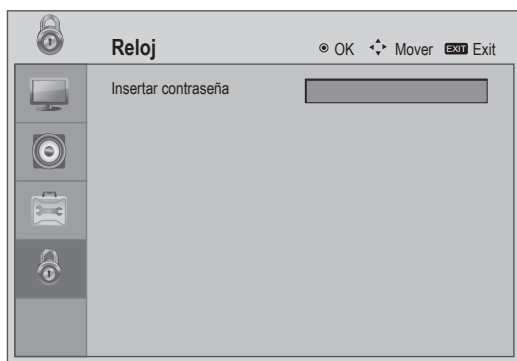
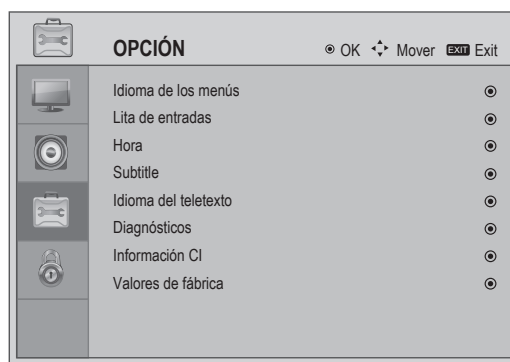
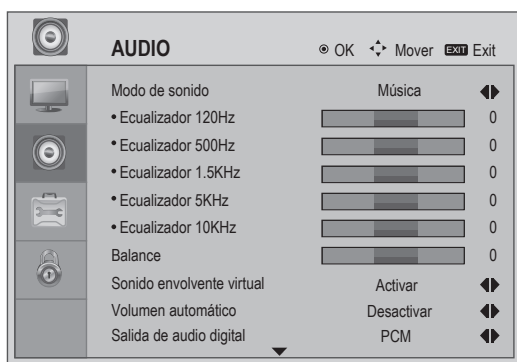
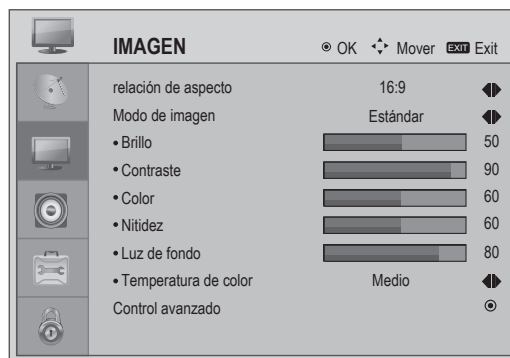
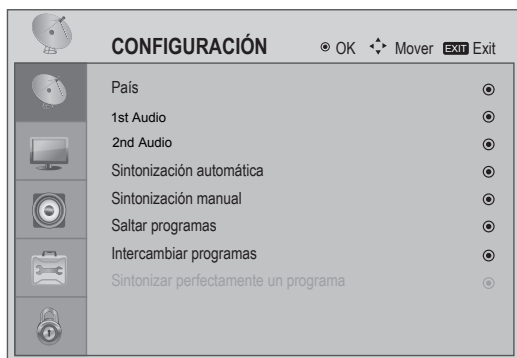
Si desea desactivar el volumen, presione el botón **SILENCIO**.

Puede cancelar esta función presionando el botón **SILENCIO**,  + - , o I/II.

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Selección y ajustes de menús

Los menús OSD del televisor pueden ser ligeramente diferentes de los que se muestran en este manual.



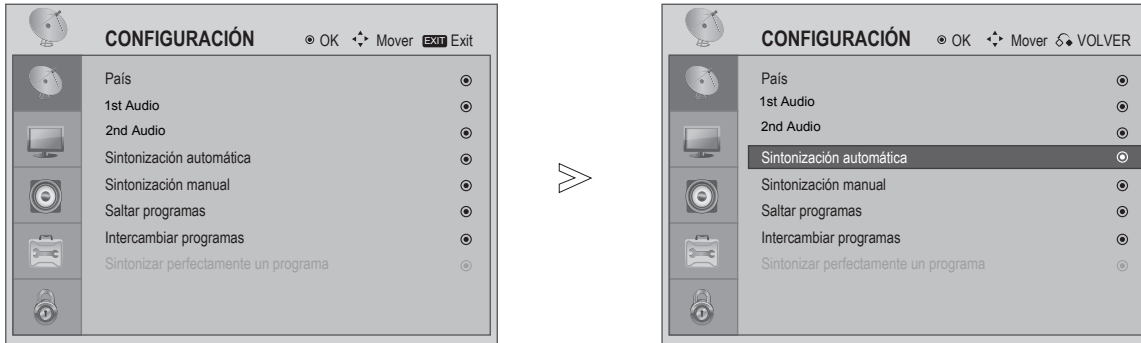
Seleccione un elemento del **Menú**.






- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Sintonización automática de programas

Use esta función para buscar y almacenar automáticamente todos los programas disponibles, tanto en el modo analógico como en el digital.

Cuando inicie la búsqueda de canales en el modo digital, se eliminará toda la información de servicio previamente almacenada.



- 1   Seleccione **CONFIGURACIÓN**.
- 2   Seleccione **Sintonización automática**.
- 3  Inicie la sintonización.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

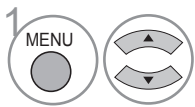
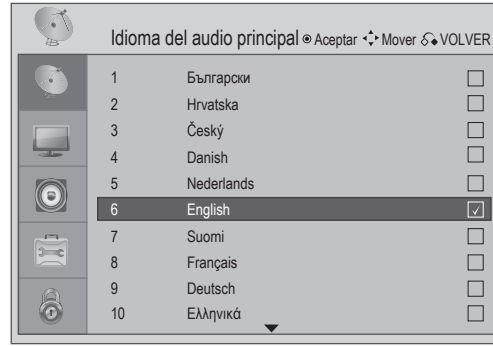
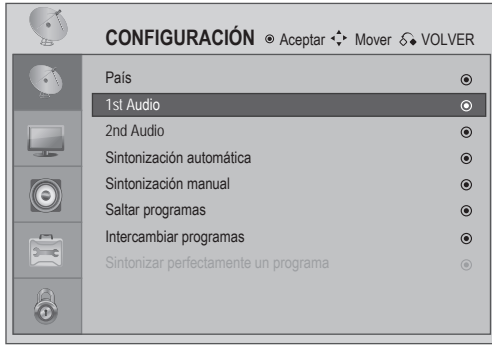
Seleccionar idioma (solamente en el modo digital)

La función Audio permite seleccionar el idioma preferido.

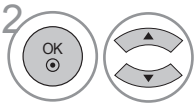
Si los datos de audio de un idioma seleccionado no se transmiten, se reproducirá el audio del idioma predeterminado.

Cuando los idiomas seleccionados como primarios para el idioma del audio no se admitan, puede seleccionar el idioma en la categoría secundaria. 1st Audio

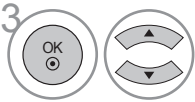
2nd Audio



1 Seleccione **CONFIGURACIÓN**.



2 Seleccione **1st Audio** o **2nd Audio**.



3 Seleccione el idioma que desee.



4 Guarde la configuración.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

< Seleccionar el primer idioma de audio >

Y

< Seleccionar el segundo idioma de audio >








- ▶ Cuando se transmiten dos o más idiomas de audio, puede seleccionar el idioma del audio.
- El audio y los subtítulos se pueden mostrar de una forma más simple con 1 a 3 caracteres transmitidos por el proveedor del servicio.
- Cuando seleccione el audio suplementario (audio para “Personas con discapacidad visual o auditiva”) el televisor puede emitir una parte del audio principal.

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Sintonizar programas manualmente (en modo Digital)

La sintonización manual permite agregar manualmente un programa a la lista de programas.










- 1   Seleccione **CONFIGURACIÓN**.
- 2   Seleccione **Sintonización manual**.
- 3   Seleccione **DTV**.
- 4  Seleccione **Aceptar**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Sintonizar programas manualmente (en modo Analógico)

La sintonización manual permite sintonizar y organizar las emisoras en el orden que desee manualmente.



- 1   Seleccione **CONFIGURACIÓN**.
- 2   Seleccione **Sintonización manual**.
- 3   Seleccione **TV**.
- 4  Seleccione **Aceptar**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

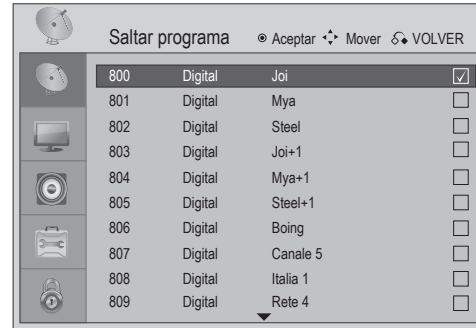
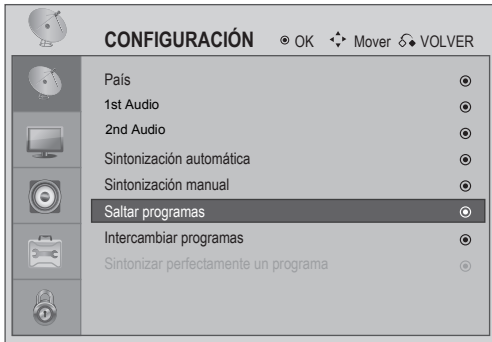
- **L**: SECAM L/L' (Francia)
- **BG**: PAL B/G, SECAM B/G (Europa / Europa Oriental)
- **I**: PAL I/II (Reino Unido / Irlanda)
- **DK**: PAL D/K, SECAM D/K (Europa Oriental)

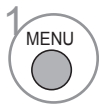
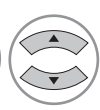





VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Saltar programas

Cuando se salte un número de programa, no podrá seleccionarlo mediante el botón (**P + / -**) mientras ve la televisión.

Esta función permite saltar los programas almacenados.

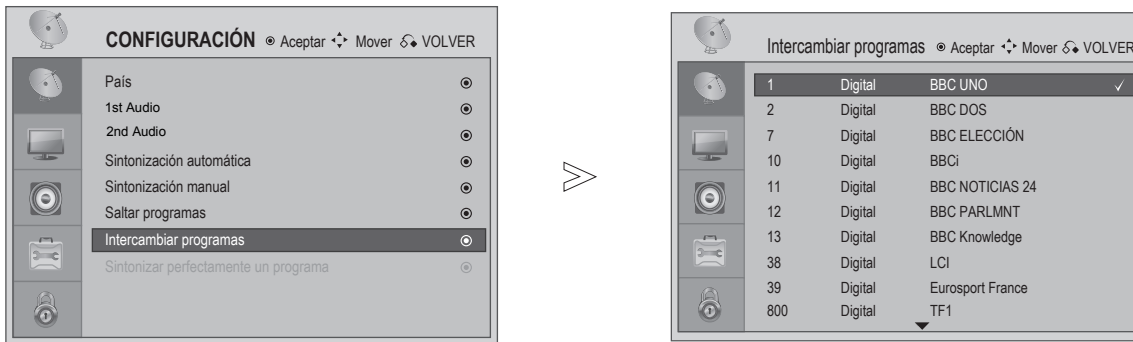


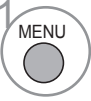








- 1 MENU   Seleccione **CONFIGURACIÓN**.
- 2 OK   Seleccione **Saltar programa**.
- 3 OK   Seleccione **Programa**.
- 4 OK  Seleccione **Saltar programa**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Intercambiar programas

See funktsioon võimaldab vahetada omavahel kaks programmi, et muuta programmide järjestust loendis.



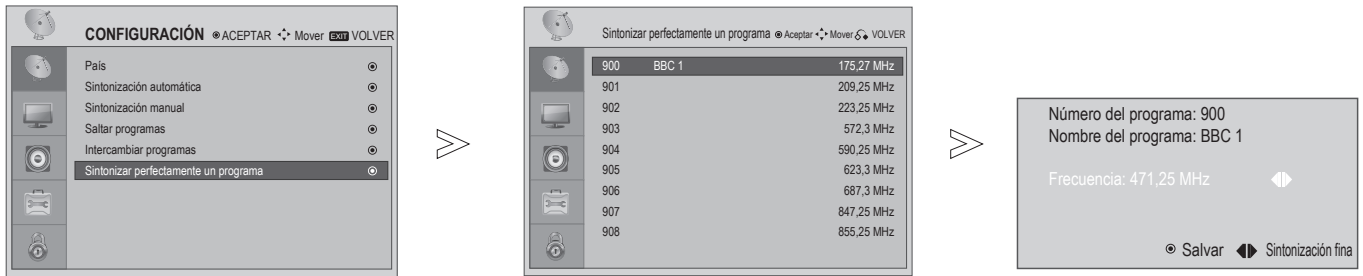
- 1   Seleccione **CONFIGURACIÓN**.
- 2   Seleccione **Intercambiar programas**.
- 3   Seleccione el primer **Programa**.
- 4   Seleccione el segundo **Programa**.
- 5  Intercambie los dos **Programas**.










- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Sintonizar perfectamente un programa (en modo Analógico)

Normalmente, la sintonización perfecta solamente es necesaria si la recepción es débil



-   Seleccione **CONFIGURACIÓN**.
-   Seleccione **Sintonizar perfectamente un programa**.
-   Seleccione **Programa**.
-  Seleccione **Aceptar** para **sintonizar perfectamente** el programa.
-  Realice un ajuste perfecto para obtener la mejor imagen y sonido.
-  Guarde la configuración.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Seleccionar la tabla de programas

Puede comprobar qué programas están almacenados en memoria mostrando la tabla de programas.

■ Mostrar la lista de programas



1 Muestre la **lista de programas**.

• Algunos programas con el número de canal mostrado en la lista de programas indican que no hay un nombre de emisora asignado.

■ Seleccionar un programa en la lista de programas



1 Seleccione un programa.



Para el programa que está viendo actualmente, el modo cambiará de TV a DTV y a Radio.



2 Cambie al número de programa elegido.

■ Mostrar la lista de favoritos



1 Muestre la **lista de favoritos**.

■ Agregar un programa a la lista de favoritos



1 Seleccione una línea en blanco en la lista de favoritos.



2 Presione Aceptar para agregar el programa que se está mostrando actualmente a la lista de favoritos.

■ Borrar un programa de la lista de favoritos



1 Seleccione un número de programa de la lista de favoritos.



2 Si el programa elegido es el programa que se está viendo en ese momento, se borrará de la lista de favoritos.

■ Seleccionar un programa de la lista de favoritos



1 Seleccione un programa de la lista de favoritos.

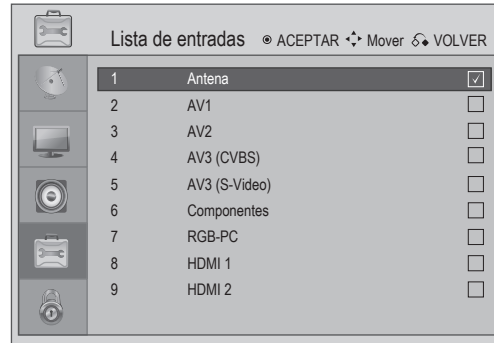
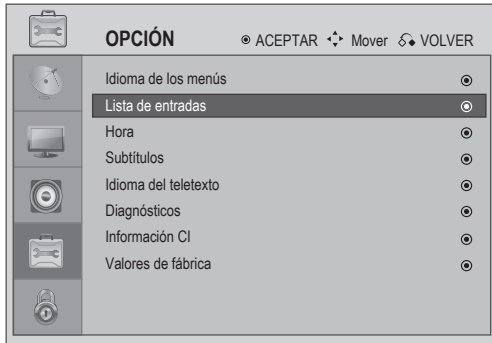


2 Si el programa elegido no es el que se está viendo en ese momento, se cambiará al número de programa favorito elegido.

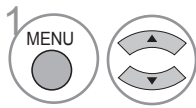
VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Lita de entradas

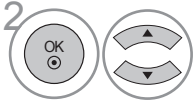
Seleccione una etiqueta para cada fuente de entrada.



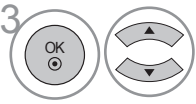
VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS



1 Seleccione **OPCIÓN**.



2 Seleccione **Lista de entradas**.



3 Seleccione la entrada.



4 Cambie a la entrada seleccionada.



For the quick Input List.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

EPG (Guía electrónica de programas) (en modo Digital)

Este sistema tiene una Guía electrónica de programas (EPG, Electronic Programme Guide) que le ayuda a recorrer todas las posibles opciones de visualización.

La EPG proporciona información como listas de programas y horas de inicio y finalización para todos los servicios disponibles. Además, en la EPG, siempre está disponible información detallada sobre el programa (los detalles sobre la disponibilidad y cantidad de esos programas variará en función de las cadenas que los transmitan).

Esta función solamente se puede usar cuando la información de la EPG se transmite por compañías de difusión.

La EPG muestra la descripción del programa durante los 8 días siguientes.

Activar y desactivar la EPG



Active o desactive la EPG



Seleccionar un programa



o



o



Seleccione el programa que desee.



Muestra información del programa seleccionado.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

VER LA TELEVISIÓN / CONTROL DE PROGRAMAS

Función de los botones en el modo Guía

CONTROL DE LA IMAGEN



Seleccione AHORA o el programa SIGUIENTE.



Seleccione el programa transmitido.



o



Desactive la EPG.



Seleccione el programa TV o RADIO.



Seleccione el día anterior.



Seleccione el día siguiente.



Vea los detalles.

- El icono en color y la sugerencia escrita solamente se mostrarán cuando la función esté disponible en la secuencia.

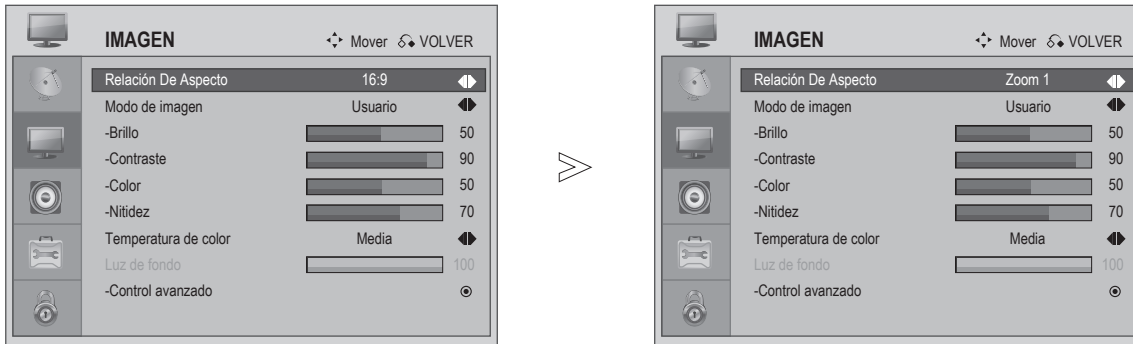
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Control del tamaño de la imagen (relación de aspecto)

Puede ver la pantalla en varios formatos de imagen: 16:9, Original, 4:3, 14:9, ZOOM 1, ZOOM 2 y Just Scan (Solo explorar) (solamente 720p, 1080i y 1080p).

Si una imagen fija se muestra en la pantalla durante un prolongado período de tiempo, dicha imagen quedará sobreimpresionada en la pantalla y permanecerá visible en la misma.

Puede usar esta función en la siguiente señal.



o Seleccione el formato de imagen que desee.

16:9, 14:9, Zoom1, Zoom2, Original o 4:3

• 16:9

La siguiente selección permite ajustar la imagen horizontalmente, en proporción lineal, para rellenar toda la pantalla (opción útil para ver DVD con formato 4:3).



• 4:3

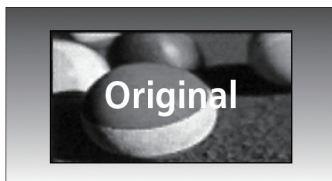
La siguiente selección permite ver una imagen con la relación de aspecto 4:3 original. Aparecerán barras grises a la izquierda y derecha de la pantalla.



CONTROL DE LA IMAGEN

• Original

Cuando el televisor recibe una señal de pantalla panorámica, cambiará automáticamente a la transmisión del formato de la imagen.



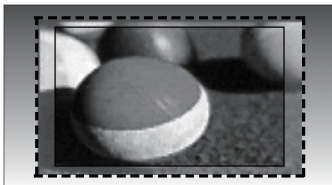
• 14:9

Puede ver un formato de imagen de 14:9 o un programa de TV general en el modo 14:9. La pantalla 14:9 se ve de la misma forma que en el modo 4:3, pero se amplía a la izquierda y derecha.



• Zoom1

La siguiente selección permite ver la imagen sin ninguna alteración; la pantalla se rellena completamente. Sin embargo, la parte superior e inferior de la imagen se recortará.



• Zoom2

Elija Zoom 2 cuando desee que la imagen se modifique, extendiéndose horizontalmente y recortándose verticalmente. La imagen adopta un equilibrio entre la modificación y la cobertura de la pantalla.



• Just Scan (Solo explorar)

La siguiente selección le permitirá ver la imagen de mejor calidad sin perder la alta resolución de la imagen original.

Nota: Si hay interferencias en la imagen original, pueden aparecer en el borde.



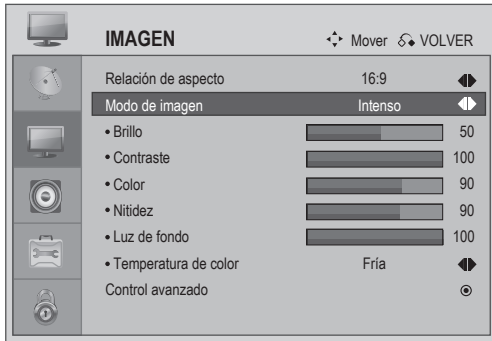
! NOTA

- ▶ En el modo Componentes (inferior a 720p), solamente puede seleccionar 16:9 (panorámica), 4:3 y 14:9.
- ▶ En el modo HDMI (inferior a 720p), solamente puede seleccionar 16:9 (panorámica), Original, 4:3 y 14:9.
- ▶ La función Just Scan (Solo explorar) está disponible en el modo HDMI/Componentes (superior a 720p).
- ▶ En el modo RGB/HDMI [PC] solamente puede seleccionar 16:9 (panorámica), 4:3 y 14:9.
- ▶ En el teletexto digital de Reino Unido (MHEG-5) solamente puede seleccionar Original.

Configuración de imagen preestablecida

Modo preestablecido de imagen

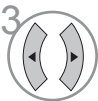
Puede ajustar la mejor apariencia de la imagen mediante los valores preestablecidos del modo de imagen.



Seleccione **IMAGEN**.



Seleccione **Modo de imagen**.



Seleccione uno de los valores disponibles para la opción **Modo de imagen**.

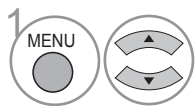
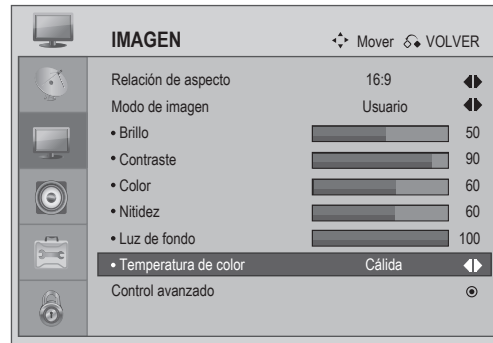
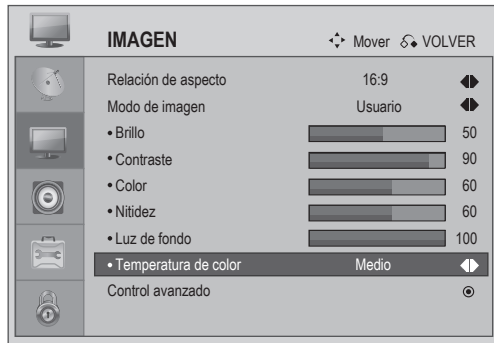
- Los modos de imagen ajustan el televisor para obtener la mejor apariencia de la imagen. Seleccione el valor preestablecido en el menú de modo de imagen basándose en la categoría del programa.
- El modo de imagen contiene los siguientes valores: "Intenso, Estándar, Cine, Deportes, Juegos" y Usuario.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

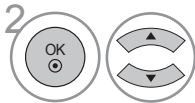
CONTROL DE LA IMAGEN

Temperatura de color (Media y Cálida y Fría)

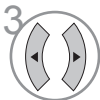
Elija uno de los tres ajustes de color automáticos.



Seleccione **IMAGEN**.



Seleccione **Temperatura de color**.



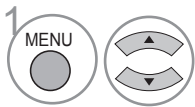
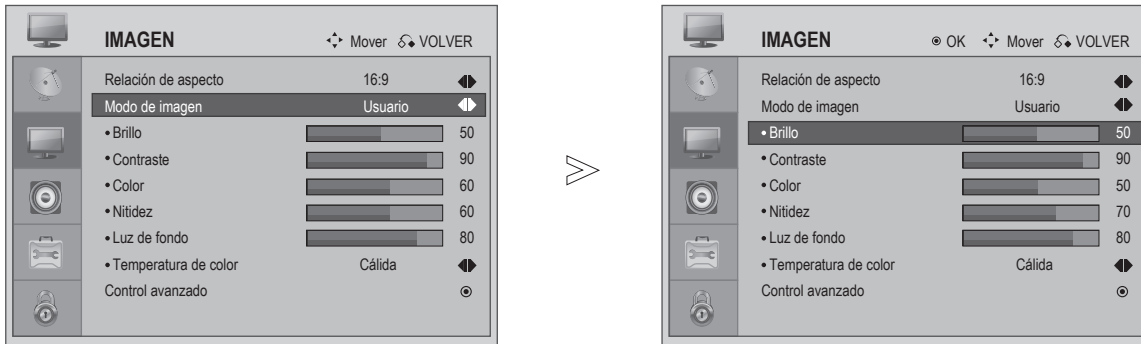
Seleccione **Media, Cálida o Fría**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

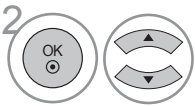
Ajuste manual de la imagen

Modo de imagen: opción de usuario

Puede ajustar la mejor apariencia de la imagen mediante los valores preestablecidos del modo de vídeo o, si lo prefiere, puede ajustarlos usted mismo.



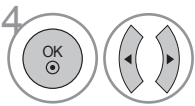
Seleccione **IMAGEN**.



En **Modo de imagen**, seleccione la opción **Usuario**.



Seleccione **Brillo**, **Contraste**, **Color**, **Nitidez**, **Temperatura de color** y **Luz de fondo**.



Realice los ajustes adecuados.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

! NOTA

- ▶ El color y la nitidez no se pueden ajustar en el modo RGB-PC.

CONTROL DE LA IMAGEN

Tecnología de mejora de la imagen

Tono de piel

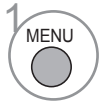
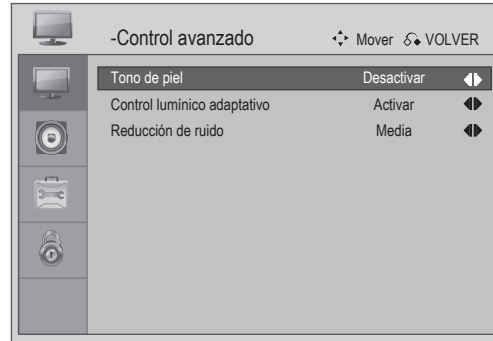
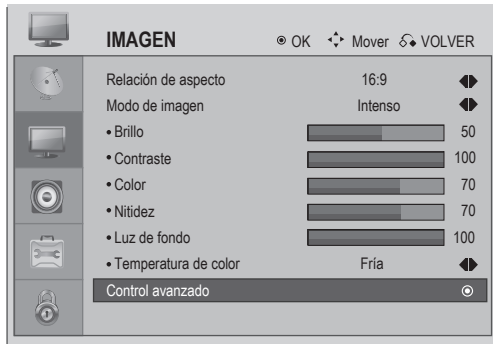
El tono de piel será más natural.

Control lumínico adaptativo

Ajuste el brillo y el contraste automáticamente después de analizar la señal de entrada.

Reducción de ruido

Puede eliminar las interferencias hasta que la imagen original no se vea dañada.



1 Seleccione **IMAGEN**.



2 Seleccione **Control avanzado**.



3 Seleccione **Tono de piel**, **Control lumínico adaptativo** o **Reducción de ruido**.



4 Seleccione la fuente que desee.

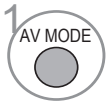
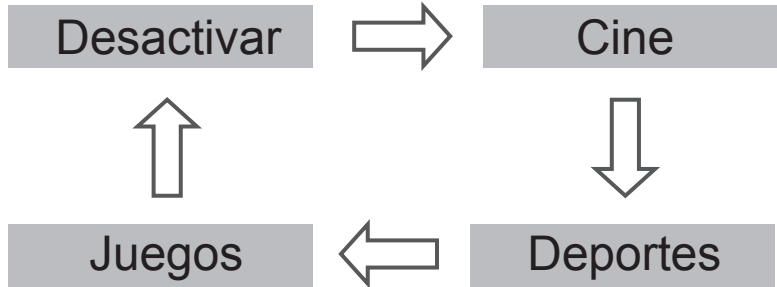
! NOTA

- ▶ Solamente puede seleccionar Tono de piel: Permite ajustar los colores de la piel. Los valores disponibles son: Activar) y Desactivar.
- ▶ Solamente puede seleccionar Control lumínico adaptativo: Permite ajustar los cambios de la luminancia de la imagen. Los valores disponibles son: Activar y Desactivar.
- ▶ Solamente puede seleccionar Reducción de ruido: Permite ajustar la reducción de la apariencia del error de digitalización causado por la compresión. Los valores disponibles son: Medio, Alta, Desactivada y Baja.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Modo AV

Puede seleccionar las imágenes y sonidos óptimos cuando conecte dispositivos AV a la entrada externa.



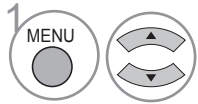
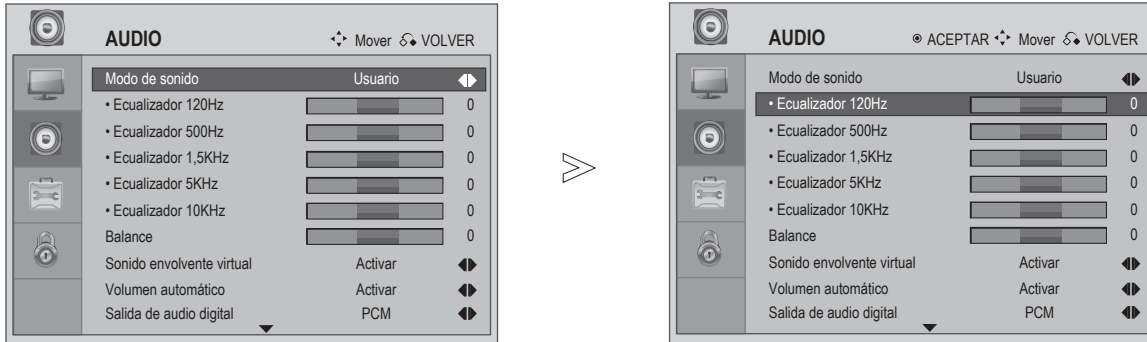
Seleccione y establezca el modo de sonido.

- Si selecciona Cinema Mode (Modo de cine) en el modo de AV, el modo Cine se seleccionará tanto en Modo de imagen como en Modo de sonido en los menús IMAGEN y AUDIO respectivamente.
- Si selecciona "Desactivar" en el modo de AV, se seleccionará la imagen inicialmente establecida.

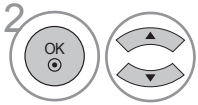
CONTROL DE SONIDO

Ajuste de la configuración de sonido: modo de usuario

Puede ajustar el ecualizador de audio.



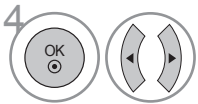
1 Seleccione **AUDIO**.



2 En **Modo de sonido**, seleccione la opción Usuario.



3 Seleccione una **banda de frecuencia**.



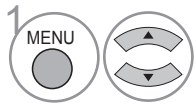
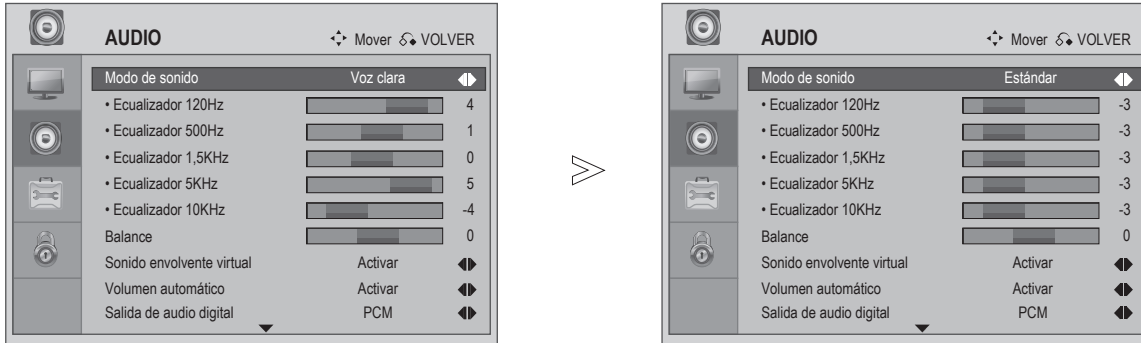
4 Establezca el nivel de sonido que desee.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

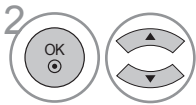
Configuración de sonido preestablecida: modo de audio

Puede seleccionar la configuración de sonido que prefiera; **Voz clara**, **Estándar**, **Música**, **Cine**, **Deportes**, **Juegos** o **Usuario**. También puede ajustar la frecuencia del ecualizador.

El modo de sonido le permite disfrutar del mejor sonido sin realizar ajustes especiales ya que el televisor establece las opciones de sonido apropiadas en función del contenido del programa.



1 Seleccione **AUDIO**.



2 Seleccione **Modo de sonido**.



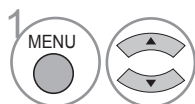
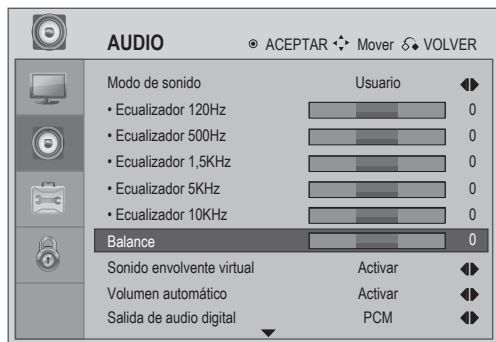
3 Seleccione **Voz clara**, **Estándar**, **Música**, **Cine**, **Deportes**, **Juegos** o **Usuario**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

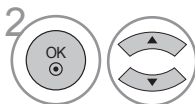
CONTROL DE SONIDO

Balance

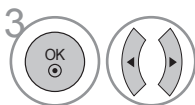
Puede ajustar el balance de sonido de los altavoces a los niveles que desee.



Seleccione **AUDIO**.



Seleccione **Balance**.

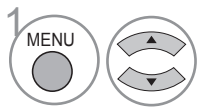
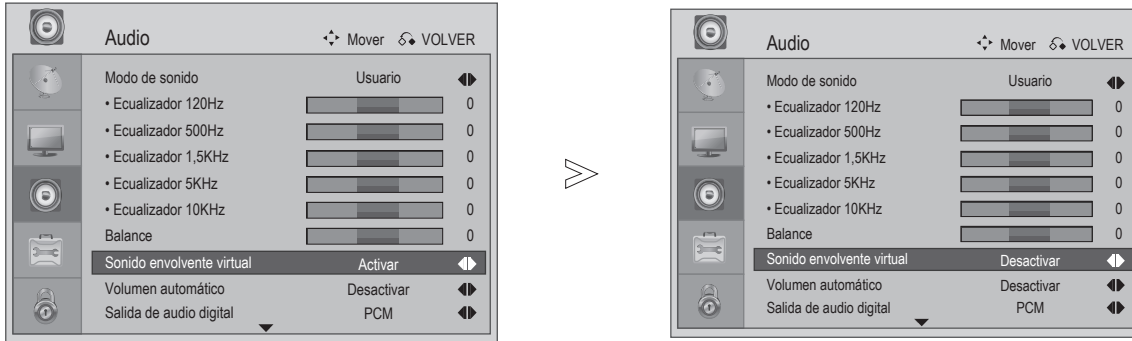


Realice los ajustes que desee.

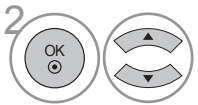
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Sonido envolvente virtual

La función Sonido envolvente virtual es un sistema de audio que intenta recrear la percepción de que hay muchas más fuentes de sonido de las que realmente existen.



Seleccione **AUDIO**.



Seleccione **Sonido envolvente virtual**.



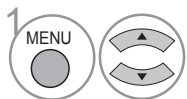
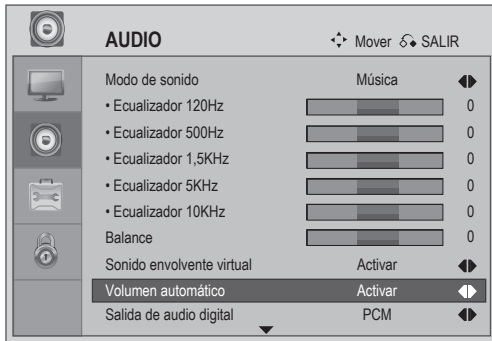
Seleccione **Activar** o **Desactivar**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

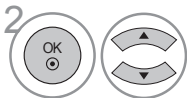
CONTROL DE SONIDO

Control de volumen automático

La función AVL permite que se conserve el mismo nivel de volumen si cambia de programa.



Seleccione **AUDIO**.



Seleccione **Volumen automático**.



Seleccione **Activar** o **Desactivar**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

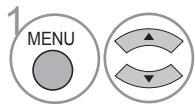
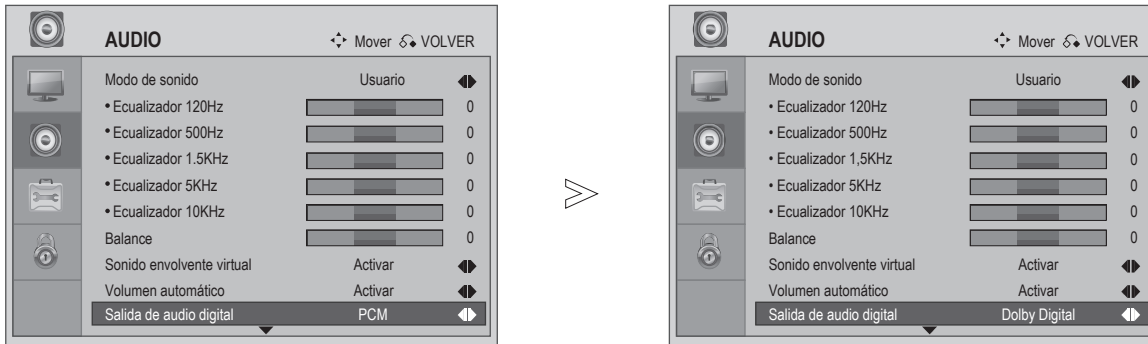
Seleccionar la salida de audio digital

Esta función permite seleccionar la salida de audio digital preferida.

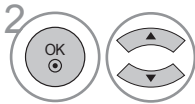
El televisor solamente puede emitir sonido DOLBY Digital si se transmite con audio Dolby Digital.

Cuando el sonido Dolby Digital está disponible, al seleccionar Dolby Digital en el menú Salida de audio digital, la salida SPDIF se establecerá en Dolby Digital. Si selecciona Dolby Digital en el menú Salida de audio digital cuando el sonido Dolby Digital no está disponible, la salida SPDIF será PCM.

Incluso si Dolby Digital y el idioma del audio se han establecido en un canal que transmite audio Dolby Digital, solamente se reproducirá el sonido Dolby Digital.



1 Seleccione **AUDIO**.



2 Seleccione **Salida de audio digital**.



3 Seleccione **Dolby Digital** o **PCM**.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

- Existe la posibilidad de que en el modo HDMI, algunos reproductores de DVD no emitan sonido SPDIF. Asimismo, establezca la salida del audio digital del reproductor de DVD en PCM.

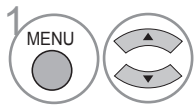
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL DE SONIDO

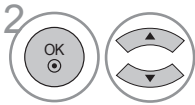
Activar y desactivar los altavoces del televisor

Puede ajustar el estado de los altavoces internos.

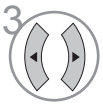
Si desea usar un sistema Hi-Fi externo, desactive los altavoces internos del televisor.



Seleccione **AUDIO**.



Seleccione **Altavoz del televisor**.



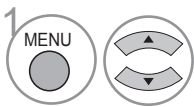
Seleccione **Activar** o **Desactivar**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

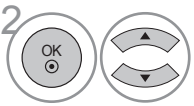
Tipo

Problemas de visión: Esta función proporciona una narración descriptiva de los elementos visuales clave, lo que permite hacer llegar los programas de televisión, las películas, los vídeos domésticos y otros medios visuales a las personas ciegas o con problemas de visión.

Problemas de audición: Esta función proporciona servicios de subtítulos ocultos a telespectadores sordos o con problemas de audición. A diferencia de los subtítulos analógicos, la funcionalidad de subtítulos digitales proporciona una increíble flexibilidad y un nuevo nivel de control de usuario sobre la visualización de los subtítulos ocultos, como por ejemplo el estilo de la fuente, el tamaño del texto, el color y el fondo.



Seleccione **AUDIO**.



Seleccione **Tipo**.



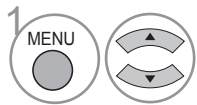
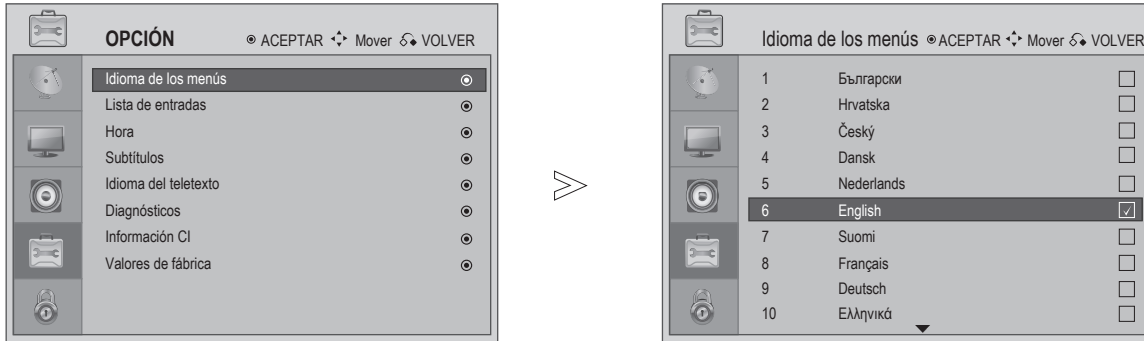
Seleccione **Normal**, **Problemas de audición** o **Problemas de visión**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

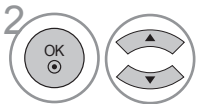
CONTROL DE OPCIONES

Seleccionar el idioma de los menús

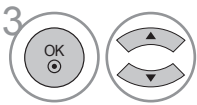
Si desea cambiar el idioma siga estos pasos.



Seleccione **OPCIÓN**.



Seleccione el **Idioma de los menús**.



Seleccione el idioma que desee.



Guarde la configuración.

! NOTA

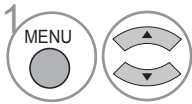
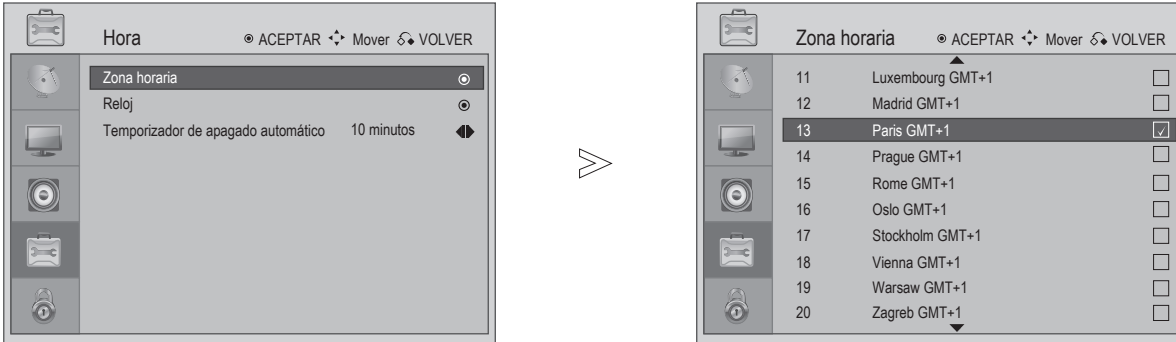
- ▶ Si selecciona un país local incorrecto, es posible que el teletexto no aparezca correctamente en la pantalla y pueden aparecer ciertos problemas durante el uso del mismo.
- ▶ La función CI (Common Interface, es decir, Interfaz común) puede que no se aplique dependiendo de las circunstancias de transmisión del país.
- ▶ Los botones de control del modo DTV puede que no funcionen dependiendo de las circunstancias de transmisión del país.
- ▶ En el país que no tenga una normativa de transmisión digital fijada, algunas funciones DTV pueden no funcionar dependiendo de las circunstancias de transmisión digital.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

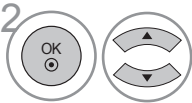
ESTABLECER LA HORA

Configurar la zona horaria

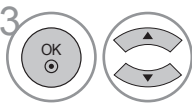
Cuando seleccione una ciudad con zona horaria, la hora del televisor se establecerá según la información del desfase de la hora basándose en la zona horaria y la hora del meridiano de Greenwich (GMT) que se recibe cuando la señal transmitida y la hora se establecen automáticamente mediante una señal digital.



Seleccione **OPCIÓN**.



Seleccione **Hora, Zona horaria**.



Seleccione la **Zona horaria** de la zona en la que vea el televisor.



Confirme la selección.

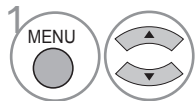
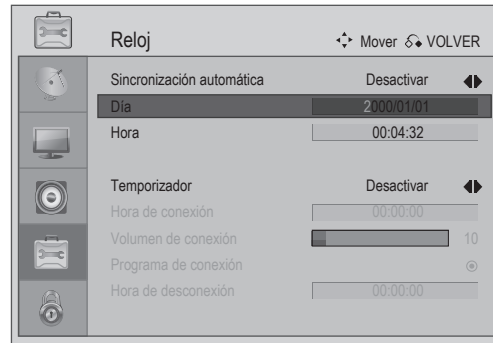
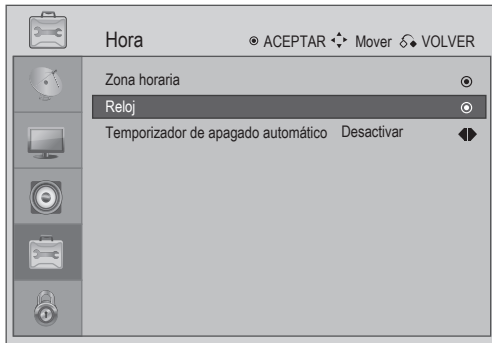
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL DE OPCIONES

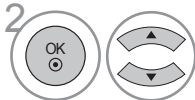
Establecer el reloj

El reloj se establece automáticamente cuando se recibe una señal digital. (El reloj solamente se puede establecer manualmente si el televisor no tiene señal DTV.)

Debe establecer la hora correctamente antes de activar o desactivar la función de temporizador.



1 Seleccione **OPCIÓN**.



2 Seleccione **Hora, Reloj**.



3 Establezca las opciones **Año, Día y Hora**.

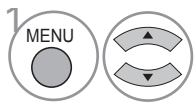
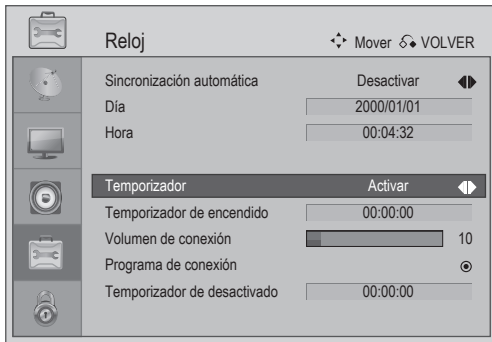
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Establece el temporizador de encendido y apagado automáticos

La función de tiempo de desconexión activa el modo de espera en el televisor a la hora preestablecida. Dos horas después de que el televisor se haya encendido mediante la función de tiempo de conexión, volverá automáticamente al modo de espera a menos que presione un botón.

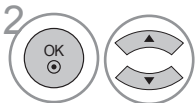
La función de tiempo de desconexión anula la función del temporizador de conexión si ambas están establecidas en la misma hora.

El televisor debe estar en el modo de espera para que el temporizador de conexión funcione.

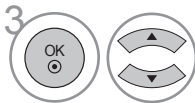


Seleccione **OPCIÓN**.

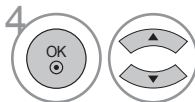
• Para cancelar la función **Temporizador**, seleccione **Desactivar**.



Seleccione **Hora**.



Seleccione **Reloj**.



Seleccione **Temporizador**.



Seleccione **Ambos**, **Solo encender** o **Solo apagar**.



Seleccione una configuración para las opciones **Hora de conexión**, **Volumen de conexión**, **Programa de conexión** o **Hora de desconexión**.



Establezca la hora, los minutos, etc.

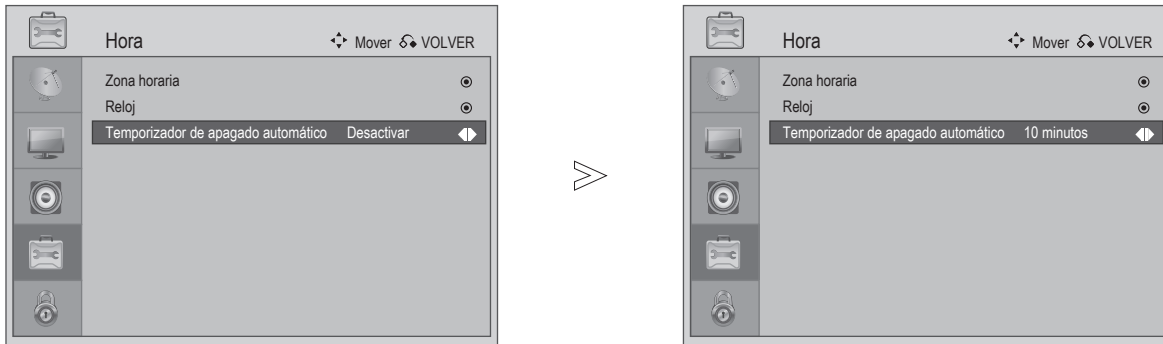
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL DE OPCIONES

Establecer el temporizador de apagado automático

No es necesario que apague el televisor antes de irse a dormir.

El temporizador de apagado automático activa el modo de espera en el televisor una vez transcurrido un período de tiempo preestablecido.



1 Seleccione **OPCIÓN**.



2 Seleccione **Hora**.



3 Seleccione **Temporizador de apagado automático**.



4 Seleccione **Desactivar, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 90 o 120 minutos**.



Seleccione **Temporizador de apagado automático**.

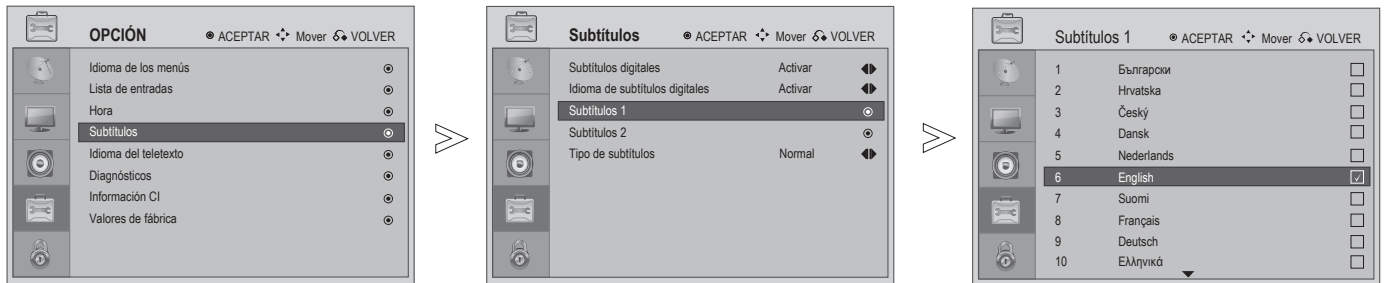
- Cuando apague el televisor, se cancelará el tiempo de apagado automático preestablecido.
- También puede ajustar el temporizador de apagado automático presionando el botón Suspendir del mando a distancia.










- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Subtítulos

Use la función Subtítulos cuando se transmitan subtítulos en varios idiomas. Si los datos de los subtítulos de un idioma seleccionado no se transmiten, se mostrarán los subtítulos en el idioma predeterminado.

Si el idioma del primer subtítulo no está disponible, se mostrará el segundo subtítulo.



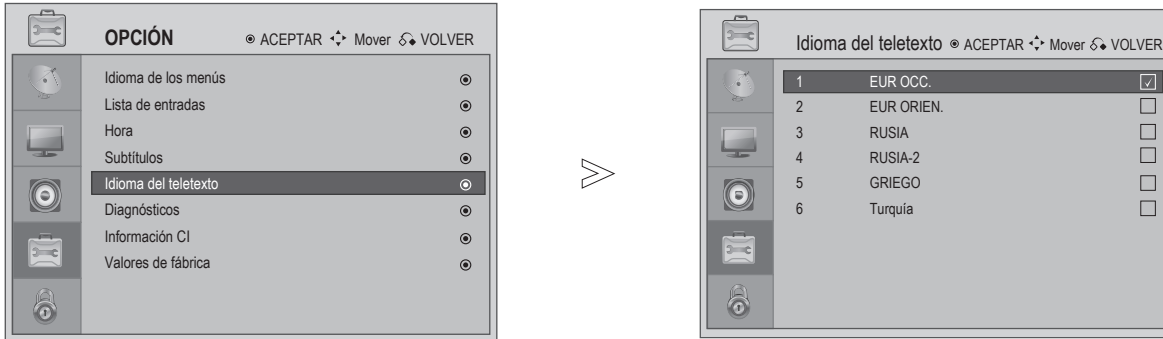
- 1   Seleccione **OPCIÓN**.
- 2   Seleccione **Subtítulos**.
- 3   Seleccione **Subtítulos 1** o **Subtítulos 2**.
- 4   Seleccione **Idioma de los subtítulos**.
- 5  Guarde la configuración.

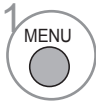






- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL DE OPCIONES

Idioma del teletexto

Puede cambiar el idioma del teletexto siguiendo estos pasos.



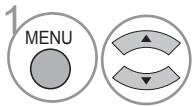
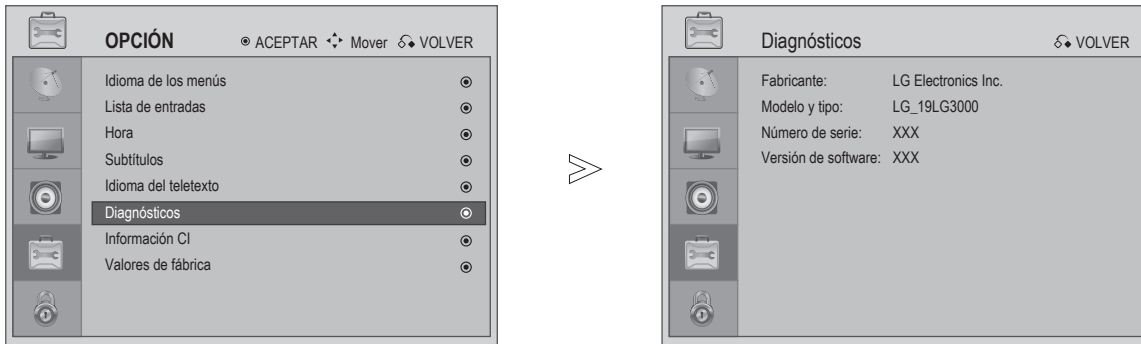
- 1   Seleccione **OPCIÓN**.
- 2   Seleccione el **Idioma del teletexto**.
- 3   Seleccione el **Idioma del teletexto que desee**.
- 4  Guarde la configuración.

LÄÄNE-EUROOPA	inglise, saksa, rootsi/soome/ungari, itaalia, prantsuse, portugali/hispaania, tšehhi/slovaki
IDA-EUROOPA	poola, saksa, eesti, läti/leedu, prantsuse, serbia/horvaadi/sloveeni, tšehhi/slovaki, rumeenia
Venemaa	inglise, saksa, eesti, läti/leedu, Kirillitsa-2: vene/bulgaaria, Kirillitsa-3: ukraina, tšehhi/slovaki, Kirillitsa-2: vene/bulgaaria
Venemaa-2	Kirillitsa-1: serbia/horvaadi, saksa, eesti, läti/leedu, Kirillitsa-2: vene/bulgaaria, Kirillitsa-3: ukraina, tšehhi/slovaki, Kirillitsa-2: vene/bulgaaria
Kreeka	inglise, saksa, rootsi/soome/ungari, itaalia, prantsuse, portugali/hispaania, türgi, kreeka
Türgi	inglise, saksa, eesti, itaalia, prantsuse, portugali/hispaania, türgi, kreeka

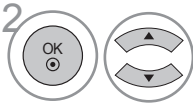
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Diagnósticos

Esta función permite ver información sobre el fabricante, el modelo y tipo, el número de serie y la versión de software.



Seleccione **OPCIÓN**.



Seleccione **Diagnósticos**.



Los campos informativos mostrados son: Fabricante, Modelo y tipo, Número de serie y Versión de software.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL DE OPCIONES

Información de CI (Common Interface, es decir, Interfaz común)

Esta función permite ver algunos servicios cifrados (servicios de pago). Si quita el módulo CI no podrá ver servicios de pago.

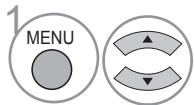
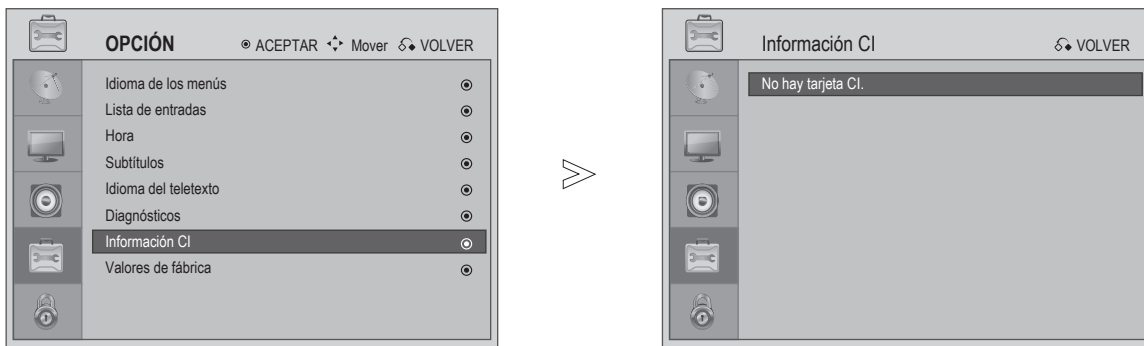
Cuando el módulo está insertado en la ranura CI, puede obtener acceso al menú del módulo.

Para adquirir un módulo y una tarjeta inteligente, póngase en contacto con su distribuidor. No inserte o quite un módulo CAM repetidamente del televisor. Si lo hace, se pueden producir averías. Cuando encienda el televisor después de insertar un módulo CI, puede que no se emita ningún sonido.

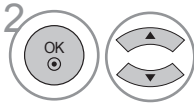
Puede haber incompatibilidad con el módulo CI y la tarjeta inteligente.

Las funciones CI (Common Interface, es decir, Interfaz común) puede que no estén disponibles dependiendo de las circunstancias de transmisión del país.

CONTROL DE OPCIONES



1 Seleccione **OPCIÓN**.



2 Seleccione **Información CI**.



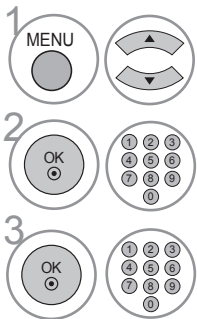
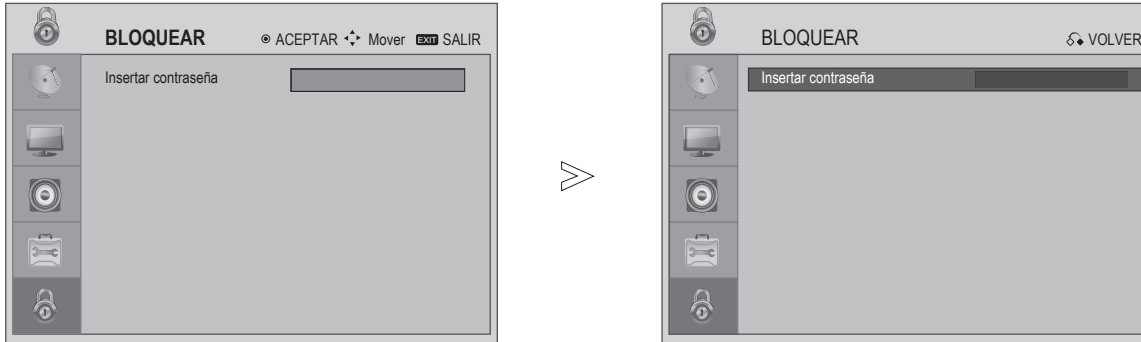
3 Aparecerá la **información de la tarjeta CI**.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL PATERNO Y CLASIFICACIONES

Establecer la contraseña y bloquear el sistema

Establezca la contraseña; presione '0', '0', '0', '0' en el teclado del mando a distancia.



1 Seleccione **BLOQUEAR**.

2 Especifique una contraseña de 4 dígitos.

3 Seleccione **Establecer contraseña**.

Especifique una contraseña de 4 dígitos.

No olvide este número!

Vuelva a especificar la nueva contraseña para confirmarla.

Si olvida la contraseña, presione "7", "7", "7", "7" en el teclado del mando a distancia.

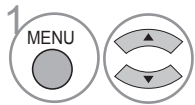
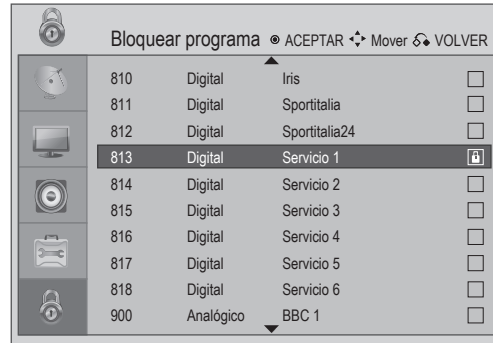
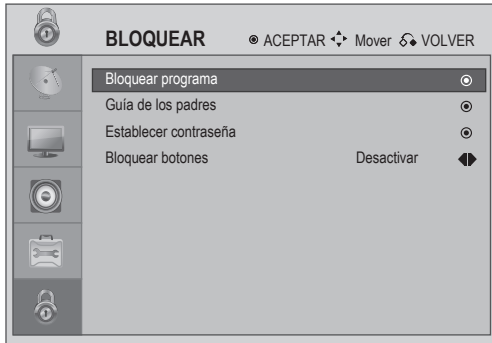
- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

CONTROL PATERNO Y CLASIFICACIONES

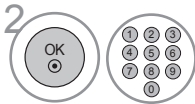
Bloquear programas

Puede bloquear cualquier programa que no desee ver o que no desee que vean sus hijos.

Para usar esta función, seleccione “Activar” en Lock System (Bloquear sistema).



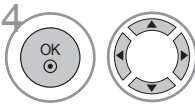
1 Seleccione **BLOQUEAR**.



2 Especifique una contraseña de 4 dígitos.



3 Seleccione **Bloquear programa**.



4 Seleccione el **Canal** que desee **Bloquear**.



5 Guarde la configuración.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

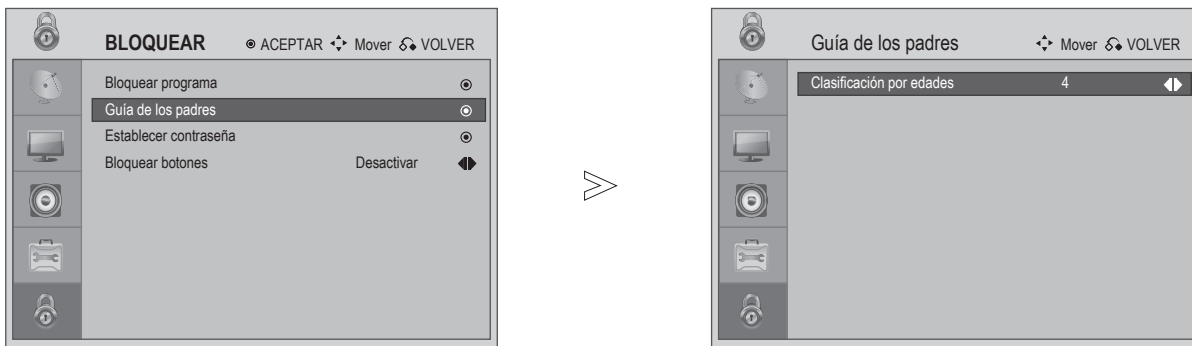
Guía de programas








Esta función se comporta según la información de la emisora de transmisión. Por lo tanto, si la señal no tiene esta información, esta función no estará disponible.

Se necesita una contraseña para obtener acceso a este menú.

Este televisor está programado para recordar la opción establecida en última instancia aunque se apague el televisor.

Impida a los niños ver programas de TV para adultos, según el límite de clasificación establecido.



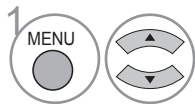
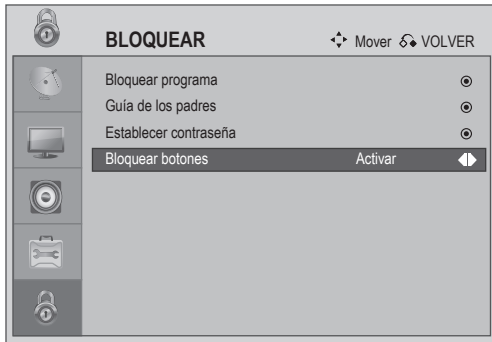
- 1   Seleccione **BLOQUEAR**.
- 2   Especifique una contraseña de 4 dígitos.
- 3  Seleccione **Guía de programas**.
- 4   Seleccione una clasificación según la edad de 4 a 18, o Desactivar.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

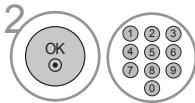
CONTROL PATERNO Y CLASIFICACIONES

Bloqueo de botones

Esta función permite bloquear los botones del panel frontal.



Seleccione **BLOQUEAR**.



Especifique una contraseña de 4 dígitos.



Seleccione **Bloquear botones**.



Seleccione **Sí o No**.

- Con el bloqueo de botones activado, presione los siguientes botones para apagar el televisor. En el televisor: / I, **ENTRADA**, **P + -**, + - en el mando a distancia: **ALIMENTACIÓN**, **ENTRADA**, **P + -**, + - .
- Si la función **Bloquear botones** está **activada**, el mensaje '**Bloqueo de botones activado**' aparecerá en la pantalla al presionar cualquier botón del panel frontal mientras ve la televisión.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.

Esta función no está disponible en todos los países.

El teletexto es un servicio gratuito transmitido por la mayoría de las cadenas de TV que proporciona información al minuto sobre actualidad, el tiempo, programas de televisión, cotización de acciones, precios de acciones y muchos otros temas.

El decodificador del teletexto de este televisor admite el sistema SIMPLE y TOP. El sistema SIMPLE (teletexto estándar) consta de una serie de páginas que se seleccionan especificando directamente el número de página correspondiente. El sistema TOP es un método más moderno que permite una selección rápida y sencilla de la información del teletexto.

Activar y desactivar el teletexto

Presione el botón **TEXTO** para cambiar al teletexto. La página inicial o la última página que se haya visto aparecerá en la pantalla. En la cabecera de la pantalla aparecerán dos números de página, el nombre del canal de TV, la fecha y la hora. El primer número de página indica la selección del usuario y el segundo la página actual mostrada.

Presione el botón **TEXTO** o **SALIR** para desactivar el teletexto. Volverá a aparecer el modo anterior.

Texto Simple

■ Selección de páginas

- 1 Especifique el número de página que desee como un número de tres dígitos con los botones NUMÉRICOS. Si durante la selección presiona un número erróneo, debe completar el número de tres dígitos y volver a especificar el número de página correcto.
- 2 El botón **P +** - se pueden utilizar para seleccionar la página anterior o siguiente.

Texto Top

La guía del usuario muestra cuatro campos (rojo, verde, amarillo y azul) en la parte inferior de la pantalla. El campo amarillo denota el grupo siguiente y el azul indica el bloque siguiente.

■ Selección de bloque, grupo o página

- 1 Con el botón azul puede progresar de bloque en bloque.
- 2 Use el botón amarillo para continuar con el siguiente grupo con desbordamiento automático al bloque siguiente.
- 3 Con el botón verde puede continuar a la siguiente página existente con desbordamiento automático al siguiente grupo. Si lo desea, también puede usar el botón **P +**.
- 4 El botón rojo permite volver a la selección anterior. Si lo desea, también puede usar el botón **P -**.

■ Selección directa de página

Al igual que en el modo de teletexto SIMPLE, en el modo TOP puede seleccionar una página especificándola como un número de tres dígitos mediante los botones NUMÉRICOS.

TELETEXTO

Funciones especiales de teletexto



■ SUBPAGE (SUBPÁGINA)

Si hay varias subpáginas en una página de teletexto, puede presionar este botón para especificar el número de subpágina.



■ HOLD (BLOQUEAR)

Detiene el cambio de página automático que tiene lugar si una página de teletexto consta de varias subpáginas. El número de subpáginas y la subpágina mostrada normalmente se muestran en la pantalla debajo de la hora. Al seleccionar este menú, el símbolo de parada se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla y el cambio de página automático se desactiva.



■ INDEX (ÍNDICE)

Presione este botón para volver a la página de índice del teletexto.



■ REVEAL (REVELAR)

Seleccione este menú para mostrar información oculta, como por ejemplo soluciones a adivinanzas o puzzles.

TELETEXTO DIGITAL

***Esta función solamente esta disponible en Reino Unido.**

Esta función proporciona acceso al teletexto digital que presenta muchas mejoras en varios aspectos, como por ejemplo el texto, los gráficos, etc.

Este teletexto digital puede obtener acceso a los servicios de teletexto digital y a servicios específicos que transmiten teletexto digital.

Los subtítulos deben estar ocultos antes de habilitar el teletexto digital. Puede desactivar los subtítulos presionando el botón SUBTÍTULOS.

Teletexto dentro del servicio digital

Este servicio puede permitir el acceso al servicio de texto presionando el botón ROJO.

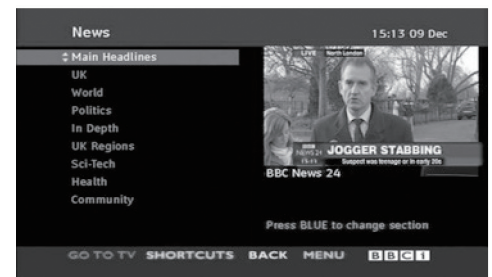
- 1 Presione los botones numéricos o **P + -** para seleccionar un servicio digital que transmita teletexto digital. Para saber cuáles son los servicios de teletexto digital, consulte la lista de servicios EPG.
- 2 Siga las indicaciones del teletexto digital y continúe con el paso siguiente presionando los botones **TEXTO**, **ACEPTAR**, **◀ / ▲**, **▶ / ▼**, **ROJO**, **VERDE**, **AMARILLO**, **AZUL** o los botones **NUMÉRICOS**.
- 3 Para cambiar el servicio de teletexto digital, seleccione un servicio diferente mediante los botones numéricos o el botón **P + -**.



Teletexto en el servicio digital

- 1 Presione los botones numéricos o **P + -** para seleccionar un determinado servicio que transmita teletexto digital.
- 2 Presione el botón **TEXTO** o los botones coloreados para activar el teletexto.
- 3 Siga las indicaciones del teletexto digital y continúe con el paso siguiente presionando los botones **ACEPTAR**, **ROJO**, **VERDE**, **AMARILLO**, **AZUL** o los botones **NUMÉRICOS**.
- 4 Presione el botón **TEXTO** o los botones coloreados para desactivar el teletexto digital y volver a ver la televisión.

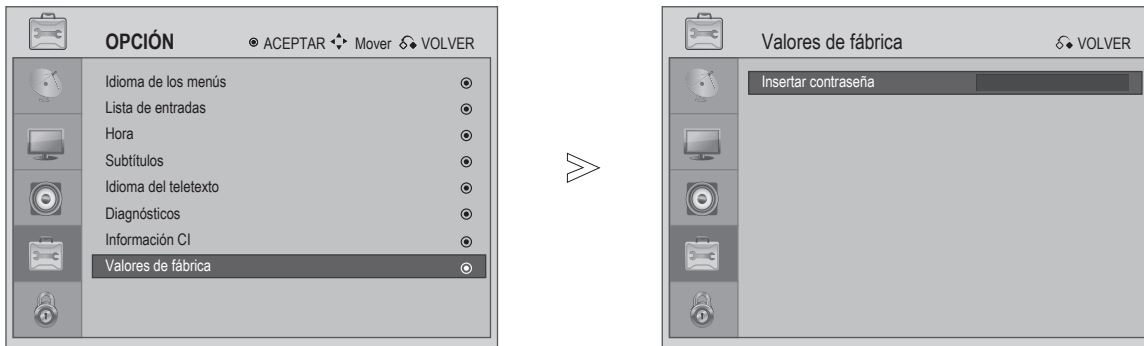
Algunos servicios pueden permitir el acceso a servicios de teletexto presionando el botón **ROJO**.






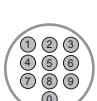



APÉNDICE

Inicialización (restablecer la configuración de fábrica original)

Restablezca los valores predeterminados de fábrica de toda la configuración del sistema.



-   Seleccione **OPCIÓN**.
-   Seleccione **Valores de fábrica**.
-   Especifique la contraseña.
-  Restablezca los valores.

Si olvida la contraseña, presione "7", "7", "7", "7" en el teclado del mando a distancia.

- Presione el botón **MENÚ** o **SALIR** para volver al modo de visualización normal del televisor.
- Presione el botón **VOLVER** para regresar a la pantalla de menús anterior.


Solucionar problemas

El televisor no funciona con normalidad.	
El mando a distancia no funciona	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe si hay algún objeto entre el televisor y el mando a distancia que obstaculice las señales. Asegúrese de que apunta con el mando a distancia directamente al televisor. ■ Asegúrese de que las pilas están instaladas en el mando a distancia con la polaridad correcta (+ con + y - con -). ■ Asegúrese de que está establecido el modo de uso remoto correcto: TV, STB, etc. ■ Instale pilas nuevas.
La alimentación se desconecta repentinamente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Está activada la función del temporizador de apagado automático? ■ Compruebe la configuración de control de alimentación. La fuente de alimentación se ha interrumpido. ■ Está activada la función de apagado automático en esta cadena?

La función de vídeo no funciona.	
No hay imagen ni sonido	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe si el televisor está encendido. ■ Pruebe con otro canal. El problema puede estar en la señal transmitida. ■ Está el cable de alimentación correctamente conectado a la toma de corriente eléctrica? ■ Compruebe la dirección y ubicación de la antena. ■ Pruebe la toma de corriente eléctrica enchufando otro televisor en ella.
La imagen aparece lentamente después de encender el televisor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se trata de un comportamiento normal, la imagen es débil durante el proceso de inicio del televisor. Póngase en contacto con el centro de soporte técnico si la imagen no aparece al cabo de cinco minutos.
No hay color, o este o la imagen son de poca calidad	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ajuste el color en las opciones de menú. ■ Deje una distancia suficiente entre el televisor y la unidad VCR. ■ Pruebe con otro canal. El problema puede estar en la señal transmitida. ■ Se han instalado los cables de vídeo correctamente? ■ Active cualquier función para restaurar el brillo de la imagen.
Barras horizontales o verticales o imagen inestable	<ul style="list-style-type: none"> ■ Busque interferencias locales como aparatos eléctricos o herramientas de gran potencia.
Recepción débil en algunos canales	<ul style="list-style-type: none"> ■ La cadena o el canal de cable tiene problemas, sintonice otra cadena. ■ Si la señal de la cadena es débil, cambie la posición de la antena para recibir las cadenas que emiten con menos intensidad de señal. ■ Busque las fuentes de posibles interferencias.
Líneas o rayas en las imágenes	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe la antena (cambie la posición de la misma).

APÉNDICE

El audio no funciona.

La imagen es correcta pero no hay sonido	<ul style="list-style-type: none">■ Presione el botón .■ Está desactivado el sonido? Presione el botón SILENCIO.■ Pruebe con otro canal. El problema puede estar en la señal transmitida.■ Se han instalado los cables de audio correctamente?
No hay salida de uno de los altavoces	<ul style="list-style-type: none">■ Ajuste la opción Balance en las opciones de menú.
Sonido extraño procedente del televisor	<ul style="list-style-type: none">■ El cambio de humedad o temperatura ambiente puede provocar ruidos extraños cuando el televisor se encienda o apague, pero no indica una avería en el aparato.

Hay un problema en el modo PC. (Solamente el modo PC aplicado)

La señal está fuera de intervalo (formato no válido)	<ul style="list-style-type: none">■ Ajuste la resolución, la frecuencia horizontal o la frecuencia vertical.■ Compruebe la fuente de entrada.
Barra o banda vertical en segundo plano, ruido horizontal y posición incorrecta	<ul style="list-style-type: none">■ Use la configuración automática o ajuste el tamaño, la fase o la posición horizontal y vertical. (Opción)
El color de la pantalla es inestable o hay un solo color	<ul style="list-style-type: none">■ Compruebe el cable de señal.■ Vuelva a instalar la tarjeta de vídeo de su PC.

Mantenimiento

Las averías prematuras se pueden evitar. La limpieza cuidadosa y frecuente puede prolongar la vida del televisor.

Precaución: asegúrese de apagar el televisor y desenchufar el cable de alimentación antes de realizar la limpieza.

Limpiar la pantalla

- 1 Una buena forma de eliminar el polvo de la pantalla en un instante es humedecer un paño en una mezcla de agua tibia y una pequeña cantidad de suavizante o detergente de lavavajillas no abrasivo. Escurra el paño hasta que esté prácticamente seco y, a continuación, úselo para limpiar la pantalla.
- 2 Asegúrese de que no hay demasiada agua en la pantalla. Deje que los restos de agua o humedad se evaporen antes de encender el televisor.

Limpiar la carcasa

- Para quitar el polvo o la suciedad, limpie la carcasa con un paño suave, seco y sin pelusas.
- No use un paño húmedo.

Ausencia prolongada

PRECAUCIÓN

- ▶ Si tiene pensado no usar el televisor durante prolongados períodos de tiempo (durante las vacaciones, por ejemplo), desenchufe el cable de alimentación para evitar daños provocados por tormentas o subidas de tensión.

Datos técnicos del producto

MODELOS		19LG30 **	22LG30 **	26LG30 **
		19LG3000-ZA 19LG3010-ZB	22LG3000-ZA 22LG3010-ZB	26LG3000-ZA
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	con base	458,8 x 391,0 x 189,2 mm 18,1 x 15,4 x 19,05 cm	522,2 x 431,5 x 189,0 mm 20,6 x 17,0 x 19,05 cm	663,3 x 508,2 x 227,3 mm 26,1 x 20,1 x 22,86 cm
	sin base	458,8 x 343,6 x 84,2 mm 18,1 x 13,5 x 8,382 cm	522,2 x 384,2 x 84,2 mm 20,6 x 15,2 x 8,382 cm	663,3 x 449,8 x 80,0 mm 26,1 x 17,8 x 8,128 cm
Peso	con base	4,3 kg (9,5 lbs)	5,4 kg (11,94 lbs)	8,6 kg (19,0 lbs)
	sin base	4,05 kg (8,96 lbs)	5,15 kg (11,39 lbs)	7,5 kg (16,6 lbs)
Requisitos de alimentación		AC100-240V~ 50/60Hz 0,8A	AC100-240V~ 50/60Hz 1,0A	AC100-240V~ 50/60Hz 1,5A
Consumo de energía		55W	60W	120W
Sistema de televisión		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L'		
Cobertura de programas		VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47		
Impedancia de antena externa		75 Ω		
Condiciones medioambientales	Temperatura de funcionamiento	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F		
	Humedad de funcionamiento	Menos del 80%		
	Temperatura de almacenamiento	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F		
	Humedad de almacenamiento	Menos del 85%		

■ Las especificaciones mostradas anteriormente pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad.

LG Electronics Inc.